

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **45c** Local
Buitelands **60c** Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 3985**

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 254

PRETORIA, 8 AUGUSTUS 1986
AUGUST

No. 10378

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1668 8 Augustus 1986

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

**BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREK-
KING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS
TAR/161)**

1. Die volgende bepalings (Deel A)/wysigings van bepalings (Deel B) word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.

2. Kragtens artikel 39 (1) (c) van voornoemde Wet word vereis dat die bepalingnommer deur invoerders ten tyde van klaring van sodanige goedere op klaringsbriewe verstrek word.

J. C. J. VISSER,
namens Kommissaris van Doeane en Aksyns.
Opmerkings:

1. Die beskrywing van die goedere word slegs vir bepalingdoeleindes verstrek en moet nie as korrek, volledig of bindend vir enige ander doel vertolk word nie.

2. Goedere wat verpak is vir of bemark word vir kleinhandelverkoop word in alle gevalle by die toepaslike tariefsubpos, waar sodanige voorsiening bestaan, ingedeel.

3. Tariefsubposte wat van die massa, afmetings, vorm, waarde, verpakking, ens., van goedere afhang word nie noodwendig aangedui nie.

4. Om moontlike verwarring te vermy is handelsname en in sekere gevalle handelsbeskrywings nie vertaal nie.

5. Aparte reeksnommers is aan bepalings onder elke tariefpos toegeken.

6. Lys TAR/160 is in Goewermentskennisgewing R. 1624 van 1 Augustus 1986 gepubliseer.

DEEL A: BEPALINGS

Beskrywing van goedere

Mearlin poeier—ander kleursel, ander.....
Timica poeier—ander kleursel, ander.....
Cloisonne poeier—ander kleursel, ander.....

Tariefpos/ -subpos	Bepaling No.
32.07.90	36
32.07.90	37
32.07.90	38

10378—1

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1668 8 August 1986

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

**DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION
AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY
(LIST TAR/161)**

1. The following determinations (Part A)/amendments to determinations (Part B) are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).

2. In terms of section 39 (1) (c) of the aforementioned Act, importers are required to furnish the determination number on bills of entry at the time of entry of such goods.

J. C. J. VISSER,
for Commissioner for Customs and Excise.
Notes:

1. The description of the goods is given for determination purposes only and should not be construed as correct, complete or binding for any other purpose.

2. Goods which are packed for or put up for retail sale are in all instances classified under the appropriate tariff subheading where such provision exists.

3. Tariff subheadings which depend upon the mass, dimensions, form, value, packing, etc., of goods are not necessarily indicated.

4. In order to avoid possible confusion trade names and in certain instances trade descriptions have not been translated.

5. Separate serial numbers have been allocated to determinations under each tariff heading.

6. List TAR/160 was published in Government Notice R. 1624 of 1 August 1986.

<i>Beskrywing van goedere</i>	<i>Tariefpos/ -subpos</i>	<i>Bepaling No.</i>
Duochrome poeier—ander kleursel, ander.....	32.07.90	39
Betaseal 71904 intermediëre-poliuretaanvoor-polimeer pasta—poliuretaan in pasta vorm.....	39.01.51.10	401
Magnafloc LT35—ander kondensasie-, polikondensasie- en poliaddisieprodukte in massavorm.....	39.01.90.10	402
Kew 17A2KL kouewater hoëdruk reiniger—meganiëse toestel vir die spuit van vloeistowwe, van 'n soort in die nywerheid gebruik	84.21.80	179
Jetco modelle 440-2, 440-4 en 440-13 beheerklappe—druk- of vloeibehereklappe, outomaties, nie gewoonlik met huishoudelike warmwaterstelsels gebruik nie	84.61.07	91
Log E/Cortron stap en herhaal beeldoplegger 4050B—fotokopieerapparaat wat 'n optiese stelsel inkorporeer.....	90.10.45.10	72
Luki steriele wegdoenbare aspireerbuis wat bestaan uit 'n polistireenbuis geheg aan 'n lengte lateksbuis—mediese toestel, ander	90.17.90	200
Video seemsleer skoonmaakswabber, naaldversorgingstoerusting en plaatskoonmaker—borsels, ander.....	96.01.90	33
Club Turf krieketbaanblaaië ingevoer met voorafgemerkte lyne en spykers—apparate vir sport en buitemuurse spele, ander	97.06.90.90	82

DEEL B: WYSIGINGS VAN GEPUBLISEERDE BEPALINGS

1. Wysigings van bepalinge as gevolg van wysigings van Deel 1 van bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

(i) Die volgende bepalinge word met ingang van 1 Augustus 1986 ingetrek:

69.07	1
69.07	2

(ii) Die volgende vervang die bestaande bepalinge met ingang van 1 Augustus 1986:

G.S.-Boogswisestel tipe SGD 290 HHR, 20,3 kV.A—generatorstel met 'n kompressie-ontstekingsbinnebrandsuierenjin met 'n lewering van hoogstens 75 kV.A	85.01.05.10	1
Dynamo tipe REO 444 R2—ander generatorstel	85.01.08	5
Roughneck IF sweismasjien, 14,4 kV.A—generatorstel met vonkontstekingsbinnebrandsuierenjin	85.01.06	27
Big D4 sweismasjien 14 kV.A—generatorstel met kompressie-ontstekingsbinnebrandsuierenjin met 'n lewering van hoogstens 75 kV.A	85.01.05.10	28
Lincoln skermboogdieselenjinseweiser 16 kV.A—generatorstel met kompressie-ontstekingsbinnebrandsuierenjin met 'n lewering van hoogstens 75 kV.A	85.01.05.10	33
G&M Dieselite WS.-generator reeks S.R. 3,5 kV.A—generatorstel met kompressie-ontstekingsbinnebrand-suierenjin met 'n lewering van hoogstens 75 kV.A	85.01.05.10	45
Wincharger model No. 1222H windaangedrewe batterylaaier—ander generatorstel.....	85.01.08	55
Huntec 7,5 kW alternator vir die voorsiening van elektrisiteit vir die 7,5 kW I.P.-stelsel, 18 kV.A-generatorstel met vonkontstekingsbinnebrandsuierenjin	85.01.06	99

2. Wysigings van bepalinge kragtens artikel 47 (9) (d) van die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

Die volgende bepaling vervang die bestaande bepaling met ingang van 24 Junie 1986:		
Remafin geel AEMF94, gebruik as kleurmiddel—ander kleursel, ander	32.07.90	27
Die volgende bepaling vervang die bestaande bepaling met ingang van 10 Julie 1986:		
Winkelhake, winkel- en verstekhake en verstelbare winkelhake, insluitende ingenieurswinkelhake—teken- en afmerkinstrumente	90.16.10	5
Die volgende bepalinge vervang die bestaande bepalinge met ingang van 15 Julie 1986:		
Elworthy Lasalign modelle 200F, 500F en 500—lasers, ander.....	90.13.90	9
Kockums' Laser Line Makers—lasers, ander.....	90.13.90	10
Shurline laserligte—lasers, ander.....	90.13.90	19
Laser Systems laserligte deur mikrorekenaar BP 9000 beheer om grafieke, boodskappe ens., op verskeie oppervlaktes te projekteer—lasers, ander	90.13.90	35

PART A: DETERMINATIONS

<i>Description of goods</i>	<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determination No.</i>
Mearlin powder—other colouring matter, other.....	32.07.90	36
Timica powder—other colouring matter, other.....	32.07.90	37
Cloisone powder—other colouring matter, other	32.07.90	38
Duochrome powder—other colouring matters, other.....	32.07.90	39
Betaseal 71904 intermediate polyurethane prepolymer paste—polyurethane in pasty form.....	39.01.51.10	401
Magnafloc LT35—other condensation, polycondensation and polyaddition products in bulk form	39.01.90.10	402
KEW17A2KL cold water high pressure cleaner—mechanical appliance for spraying liquids, of a kind used in industry	84.21.80	179
Jetco models 440-2, 440-4 and 440-13 control valves—pressure or flow control valves, automatic, not commonly used with domestic hot water systems	84.61.07	91
Log E/Cortron step and repeat image imposer 4050B—photo-copying apparatus incorporating an optical system.....	90.10.45.10	72
Luki sterile disposable aspirating tube comprising a polystyrene tube fitted to a length of latex tubing—medical appliance, other	90.17.90	200
Video chamois cleaning swabs, stylus care kit and record cleaner—brushes, other.....	96.01.90	33
Club Turf cricket pitches imported with premarked lines and nails—apparatus for sports and outdoor games, other	97.06.90.90	82

PART B: AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS

1. Amendments to determinations resulting from amendments to Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):

(i) The following determinations are withdrawn with effect from 1 August 1986:

69.07	1
69.07	2

(ii) The following are substituted for the existing determinations with effect from 1 August 1986:

D.C.-Arc Welding set type SGD 290 HHR, 20,3 kV.A-generator set with compression ignition internal combustion piston engine, of an output not exceeding 75 kV.A	85.01.05.10	1
Dynamo type REO 444 R2—other generator sets	85.01.08	5

<i>Description of goods</i>	<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determi- nation No.</i>
Roughneck IF welding machine, 14,4 kV.A—generator set with spark ignition internal combustion piston engine	85.01.06	27
Big D4 welding machine, 14 kV.A—generator set with compression ignition internal combustion piston engine, of an output not exceeding 75 kV.A	85.01.05.10	28
Lincoln shield-arc diesel engine welder 16 kV.A—generator set with compression ignition internal combustion piston engine, of an output not exceeding 75 kV.A	85.01.05.10	33
G & M Dieselite A.C. generator series S.R. 3,5 kV.A—generator set with compression ignition internal combustion piston engine, of an output not exceeding 75 kV.A	85.01.05.10	45
Wincharger model No. 1222H wind driven battery charger—other generator set	85.01.08	55
Huntec 7,5 kW alternator for providing electricity for the 7,5 kW I.P. system, 18 kV.A—generator set with spark ignition internal combustion piston engine	85.01.06	99
2. Amendments to determinations in terms of section 47 (9) (d) of the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):		
The following determination is substituted for the existing determination with effect from 24 June 1986:		
Remafin yellow AEMF94, used as a colouring matter—other colouring matter, other	32.07.90	27
The following determination is substituted for the existing determination with effect from 10 July 1986:		
Try squares, try and mitre squares and adjustable squares, including engineer's squares—drawing and marking out instruments	90.16.10	5
The following determinations are substituted for the existing determinations with effect from 15 July 1986:		
Elworthy Lasalign models 200F, 500F and 500—lasers, others	90.13.90	9
Kockums' Laser Line Makers—lasers, other	90.13.90	10
Shurline laser lights—lasers, other	90.13.90	19
Laser Systems laser lights controlled by microcomputer BP9000 for projecting graphics, messages etc., on to various surfaces—lasers, other	90.13.90	35

No. R. 1671

8 Augustus 1986

WOEKERWET, 1968 (WET 73 VAN 1968)

REGULASIES BEOOG IN ARTIKELS 2 (1) (a), (1) (b)
EN (1) (c), (2) EN (3)

Die Minister van Finansies het onder artikel 16 van die Woekerwet, 1968 (Wet 73 van 1968), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. Vir doeleindes van artikel 2 (1) (a) van die Woekerwet, 1968 (Wet 73 van 1968) (hierna in hierdie regulasies die Wet genoem), is die ander persentasie en die ander geldsom beoog in daardie artikel, 28,0 persent ten opsigte van geldleningstransaksies wat nie R2 500 oorskry nie.

2. Vir doeleindes van paragrafe (b) en (c) van artikel 2 (1) van die Wet is die ander persentasie en die ander geldsom beoog in daardie paragrafe, in die geval van elke paragraaf, onderskeidelik, 23,0 persent ten opsigte van geldleningstransaksies wat R2 500 oorskry.

3. Vir doeleindes van artikel 2 (2) van die Wet is die verskillende persentasies beoog in daardie artikel, 28,0 persent ten opsigte van krediettransaksies van geldwaardes van die hoofskuld wat nie R2 500 oorskry nie, en 23,0 persent ten opsigte van krediettransaksies van geldwaardes van die hoofskuld wat R2 500 oorskry.

4. Vir doeleindes van artikel 2 (3) van die Wet is die verskillende persentasies beoog in daardie artikel, 28,0 persent ten opsigte van huurtransaksies van geldwaardes van die hoofskuld wat nie R2 500 oorskry nie, en 23,0 persent ten opsigte van huurtransaksies van geldwaardes van die hoofskuld wat R2 500 oorskry.

5. Hierdie regulasies tree in werking op 8 Augustus 1986.

6. Die regulasies wat by Goewermentskennisgewing R. 286 van 11 Februarie 1986 gepubliseer is, word hierby met ingang van 7 Augustus 1986 herroep.

No. R. 1671

8 August 1986

USURY ACT, 1968 (ACT 73 OF 1968)

REGULATIONS CONTEMPLATED IN SECTIONS 2 (1)
(a), (1) (b) AND (1) (c), (2) AND (3)

The Minister of Finance has under section 16 of the Usury Act, 1968 (Act 73 of 1968), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. For the purposes of section 2 (1) (a) of the Usury Act, 1968 (Act 73 of 1968) (hereinafter in these regulations referred to as the Act), the other percentage and the other sum of money contemplated in that section shall be 28,0 per cent in respect of money lending transactions not exceeding R2 500.

2. For the purposes of paragraphs (b) and (c) of section 2 (1) of the Act, the other percentage and the other sum of money contemplated in those paragraphs, respectively, shall in the case of each paragraph be 23,0 per cent in respect of money lending transactions exceeding R2 500.

3. For the purposes of section 2 (2) of the Act, the different percentages contemplated in that section shall be 28,0 per cent in respect of credit transactions of money values of the principal debt not exceeding R2 500, and 23,0 per cent in respect of credit transactions of money values of the principal debt exceeding R2 500.

4. For the purposes of section 2 (3) of the Act, the different percentages contemplated in that section shall be 28,0 per cent in respect of leasing transactions of money values of the principal debt not exceeding R2 500, and 23,0 per cent in respect of leasing transactions of money values of the principal debt exceeding R2 500.

5. These regulations shall come into operation on 8 August 1986.

6. The regulations published under Government Notice R. 286 of 11 February 1986 are hereby repealed with effect from 7 August 1986.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 1675

8 Augustus 1986

INVOERBEHEER

Ek, Dawid Jacobus de Villiers, in my hoedanigheid as Minister van Handel en Nywerheid, en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), wysig hierby Goewermentskennisgewing R. 1163 van 30 Mei 1985—

- (1) deur die byvoeging van die volgende paragraaf na paragraaf (1) (b):

“(c) geen goedere vanaf Zimbabwe in die Republiek van Suid-Afrika ingevoer mag word nie, behalwe uit hoofde van ’n invoerpermit uitgereik ingevolge artikel 2 van genoemde Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963, wat spesifiek sodanige invoer vanaf Zimbabwe magtig.”;

- (2) deur die skraping van paragraaf (ii) (e) daarvan en die vervanging daarvan met—

(e) goedere wat uit Bophuthatswana, Botswana, Ciskei, Lesotho, Malawi, Swaziland, Transkei of Venda ingevoer word en in genoemde lande gekweek, geproduseer of vervaardig is, uitgesonderd ongeraffineerde of geraffineerde suiker (Doeanetariefitem ex 17.01) uit Swaziland ingevoer en tee in grootmaat of in klein handelverpakkings (Doeanetariefitem ex 09.02) uit Malawi ingevoer;

- (3) bepaal hierby dat hierdie wysiging op 8 Augustus 1986 in werking tree.

D. J. DE VILLIERS,
Minister van Handel en Nywerheid.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1672

8 Augustus 1986

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

MEUBELNYWERHEID, SUIDWESTELIKE DISTRIKTE.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

- (a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 10 November 1986, eindig, bindend is vir die werkgeversorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgevers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en

- (b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 10 November 1986 eindig, bindend is vir alle ander werkgevers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 1675

8 August 1986

IMPORT CONTROL

I, Dawid Jacobus de Villiers, in my capacity as Minister of Trade and Industry, and acting under the powers vested in me by section 2 of the Import and Export Control Act, 1963 (Act 45 of 1963), hereby amend Government Notice R. 1163 of 30 May 1985—

- (1) by the addition of the following paragraph after paragraph (1) (b):

“(c) no goods from Zimbabwe shall be imported into the Republic of South Africa except by virtue of an import permit issued in terms of section 2 of the said Import and Export Control Act, 1963, which specifically authorises such import from Zimbabwe.”;

- (2) by the deletion of paragraph (ii) (e) thereof and the substitution thereof by—

(e) goods imported from Bophuthatswana, Botswana, Ciskei, Lesotho, Malawi, Swaziland, Transkei or Venda that are cultivated, produced or manufactured in the said countries, except unrefined or refined sugar (Customs Tariff Item ex 17.01) imported from Swaziland and tea in bulk or retail-packed (Customs Tariff Item ex 09.02) imported from Malawi;

- (3) hereby determine that this amendment shall come into operation on 8 August 1986.

D. J. DE VILLIERS,
Minister of Trade and Industry.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1672

8 August 1986

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, SOUTH WESTERN DISTRICTS.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

- (a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 10 November 1986, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

- (b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a) shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 10 November 1986, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the

of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE MEUBELNYWERHEID, SUIDWESTELIKE DISTRIKTE

OOREENKOMS

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956; gesluit deur en aangegaan tussen die

South-Western Furniture Manufacturers' Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Meubelnywerheid van die Suidwestelike Distrikte,

om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 2859 van 28 Desember 1979, soos gewysig en hernieu by Goewermenskennisgewings R. 188 en R. 190 van 28 Januarie 1983, R. 871 van 4 Mei 1984, R. 1818 en R. 1819 van 17 Augustus 1984, en R. 140 van 24 Januarie 1986 te wysig.

BEPALINGS WAT OOR DIE HELE GEBIED WAT DEUR DIE OOREENKOMS GEDEK WORD OP DIE NYWERHEID VAN TOEPASSING IS, TENSY DIE TEENOORGESTELDE VERMELD WORD

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Meubelnywerheid van die Suidwestelike Distrikte nagekom word—

- (a) deur alle werkgewers wat lede is van die werkgewersorganisasie en deur alle werknemers wat lede is van die vakvereniging en wat onderskeidelik by die Nywerheid betrokke is of daarin werksaam is;
- (b) in die landdrostdistrikte George, Knysna, Mosselbaai en Oudtshoorn (hierna die Suidwestelike Distrikte genoem).

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms van toepassing—

- (a) slegs op werknemers vir wie minimum lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word en op die werkgewers van sodanige werknemers;
- (b) op vakleerlinge slegs vir sover dit nie onbestaanbaar is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of 'n kontrak wat daarkragtens aangegaan is of 'n voorwaarde wat daarkragtens vasgestel is nie.

2. KLOUSULE 27.—LEERLINGE

Vervang subklousule (8) deur die volgende:

"(8) Die leertyd vir die klasse werk in klousule 1 van Deel II bedoel, is vier jaar. Met dien verstande dat—

- (i) waar 'n leerling 1 000 uur opleiding by 'n erkende instelling ontvang het, die leertyd met 12 maande verminder kan word;
- (ii) waar 'n leerling 500 uur opleiding by 'n erkende instelling ontvang het, die leertyd met ses maande verminder kan word;
- (iii) waar 'n leerling 200 uur opleiding by 'n erkende instelling ontvang het, die leertyd met drie maande verminder kan word.

Voorts met dien verstande dat as 'n leerling vir 'n vermindering in die leertyd in aanmerking wil kom, sodanige opleiding in houtwerk of meubelmakery voltooi moet gewees het, en hierdie besonderhede, tesame met die aantal ure aan opleiding ontvang, duidelik aangedui moet word op die sertifikaat wat deur sodanige instelling uitgereik word."

Hierdie Ooreenkoms is namens die partye op hede die 6de dag van Maart 1986 te Knysna onderteken.

L. F. FECHTER,
Voorsitter.

A. J. GROENEWALD,
Ondervoorsitter.

M. E. HOPPE,
Sekretaris.

said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY OF THE SOUTH-WESTERN DISTRICTS

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

South-Western Furniture Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" of the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the South-Western Districts,

to amend the Agreement published under Government Notice R. 2859 of 28 December 1979, as amended and renewed by Government Notices R. 188 and R. 190 of 28 January 1983, R. 871 of 4 May 1984, R. 1818 and R. 1819 of 17 August 1984 and R. 140 of 24 January 1986.

PROVISIONS APPLICABLE TO THE INDUSTRY THROUGHOUT THE AREAS COVERED BY THE AGREEMENT UNLESS THE CONTRARY IS STATED

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Furniture Manufacturing Industry of the South-Western Districts.—

- (a) by all employers who are members of the employers' organisation and by all employees who are members of the trade union who are engaged or employed therein respectively;
- (b) in the Magisterial Districts of George, Knysna, Mossel Bay and Oudtshoorn (hereinafter referred to as the South-Western Districts).

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall apply—

- (a) only to employees for whom minimum wages are prescribed in this Agreement and to the employers of such employees;
- (b) to apprentices only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any contract entered into or any condition fixed thereunder.

2. CLAUSE 27.—LEARNERS

Substitute the following for subclause (8):

"(8) The period of learnership for the class of work referred to in clause 1 of Part II shall be four years: Provided that—

- (i) where a learner has undergone 1 000 hours' training at a recognised institution, the period of learnership may be reduced by 12 months;
- (ii) where a learner has undergone 500 hours' training at a recognised institution, the period of learnership may be reduced by six months;
- (iii) where a learner has undergone 200 hours' training at a recognised institution, the period of learnership may be reduced by three months.

Provided further that for a learner to qualify for a reduction in the period of learnership, such training shall have been done in either woodworking or cabinet making and shall be clearly indicated on the certificate issued by such institution, together with the number of hours of training received."

This Agreement signed at Knysna, on behalf of the Parties, this 6th day of March 1986.

L. F. FECHTER,
Chairman.

A. J. GROENEWALD,
Vice-Chairman.

M. E. HOPPE,
Secretary.

No. R. 1673

8 Augustus 1986

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

DRANK- EN SPYSENIERSBEDRYF, KAAP.—
HERNUWING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalinge van Goewermenskennisgewings R. 1297 van 24 Junie 1983, R. 2096 van 21 September 1984 en R. 736 van 18 April 1986, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1986 eindig.

M. W. J. LE ROUX,
Direkteur: Mannekrag.

No. R. 1674

8 Augustus 1986

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

DRANK- EN SPYSENIERSBEDRYF, KAAP.—HER-
NUWING VAN PENSIOENFONDSOOREENKOMS

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalinge van Goewermenskennisgewing R. 1298 van 24 Junie 1983, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Oktober 1986 eindig.

M. W. J. LE ROUX,
Direkteur: Mannekrag.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS- ONTWIKKELING

No. R. 1651

8 Augustus 1986

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSRAAD

REGULASIES BETREFFENDE DIE GELDE WAT IN-
GEVOLGE DIE WET OP APTEKERS, 1974, AAN EN
DEUR DIE RAAD BETAALBAAR IS.—WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 49 van die Wet op Aptekers, 1974 (Wet 53 van 1974), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Aptekersraad die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 2505 van 19 November 1982, soos gewysig by Goewermenskennisgewings R. 1982 van 16 September 1983, R. 1788 van 17 Augustus 1984, R. 850 van 19 April 1985, R. 2046 van 13 September 1985 en R. 2207 van 4 Oktober 1985.

2. Die regulasies word hierby gewysig deur—

- (a) die syfer "R40" in regulasie 2 (7) deur die syfer "R60" te vervang;
- (b) die syfer "R60" in regulasie 3 (3) (b) (i) (aa) deur die syfer "R120" te vervang.

No. R. 1673

8 August 1986

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

LIQUOR AND CATERING TRADE, CAPE.—
RENEWAL OF MAIN AGREEMENT

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 1297 of 24 June 1983, R. 2096 of 21 September 1984 and R. 736 of 18 April 1986 to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 31 October 1986.

M. W. J. LE ROUX,
Director: Manpower.

No. R. 1674

8 August 1986

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

LIQUOR AND CATERING TRADE, CAPE.—
RENEWAL OF PENSION FUND AGREEMENT

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notice R. 1298 June 1983 to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 31 October 1986.

M. W. J. LE ROUX,
Director: Manpower.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. R. 1651

8 August 1986

THE SOUTH AFRICAN PHARMACY COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO THE FEES PAYABLE
BY AND TO THE COUNCIL UNDER THE PHARMACY
ACT, 1974.—AMENDMENT

The Minister of National Health and Population Development, acting on the recommendation of the South African Pharmacy Council, has, in terms of section 49 of the Pharmacy Act, 1974 (Act 53 of 1974), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 2505 of 19 November 1982, as amended by Government Notices R. 1982 of 16 September 1983, R. 1788 of 17 August 1984, R. 850 of 19 April 1985, R. 2046 of 13 September 1985 and R. 2207 of 4 October 1985.

2. The regulations are hereby amended by—

- (a) the substitution for the figure "R40" of the figure "R60" in regulation 2 (7);
- (b) the substitution for the figure "R60" of the figure "R120" in regulation 3 (3) (b) (i) (aa).

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

No. R. 1637

8 Augustus 1986

WET OP ARGITEKTE, 1970 (WET 35 VAN 1970)

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 31A (3).—
WYSIGING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31A (3) van die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), wysig ek, Lourens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister van Kommunikasie en van Openbare Werke, hierby die vrystelling kragtens artikel 31A (1) van genoemde Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984, soos in die Bylae uiteengesit.

L. A. P. A. MUNNIK,

Minister van Kommunikasie en van Openbare Werke.

BYLAE

Vervanging van paragraaf 1 van Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing R. 1658 van 3 Augustus 1984

1. Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984 word hierby gewysig deur paragraaf 1 deur die volgende paragraaf te vervang:

“1. Enige maatskappy en beslote korporasie wat kragtens onderskeidelik die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), of die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet 69 van 1984), geregistreer is, op voorwaarde dat—

- (a) sodanige maatskappy of beslote korporasie nie van enige van sy direkteure, aandeelhouders, lede of werknemers in 'n gesalarieerde hoedanigheid wat argitekte of argitekteinopleiding is, verlang om, terwyl sodanige argitekteinopleiding vir of ten behoeve van sodanige maatskappy of beslote korporasie werk verrig wat kragtens artikel 7 (3) (c) van die Wet vir argitekte voorbehou is, 'n handeling te verrig waarvan die doen, of te versuim om 'n handeling te verrig waarvan die nalaat, 'n skending van die professionele gedragskode sou uitmaak nie;
- (b) sodanige maatskappy of beslote korporasie nie werk wat kragtens artikel 7 (3) (c) van die Wet vir argitekte voorbehou is, werf of aanvra of daarvoor adverteer nie; en
- (c) sodanige maatskappy of beslote korporasie reëlins tref dat werk wat kragtens artikel 7 (3) (c) van die Wet vir argitekte voorbehou is, deur of onder die leiding of beheer van 'n argitek verrig word:

Met dien verstande dat 'n aldus geregistreerde maatskappy wat nie aan enige van die voorwaardes gestel in subparagrafe (a) tot en met (c) voldoen nie, maar wat voor die datum van die inwerkingtreding van artikel 22 (1A) van die Wet gestig is, ook aldus vrygestel word, mits sodanige maatskappy stappe doen om nie later nie as twee jaar na sodanige datum van inwerkingtreding aan die betrokke voorwaardes te voldoen: Met dien verstande voorts dat 'n maatskappy—

- (i) wat voor die datum van publikasie van Goewermentskennisgewing R. 1769 van 17 Augustus 1979 besig was met die verrigting van 'n soort werk wat daardie tyd gewoonlik deur argitekte verrig is in verband met die ontwerp en beplanning of die ontwerp of beplanning of die toesig oor die oprigting van geboue en strukture; en
- (ii) gedurende 'n periode van ses maande onmiddellik voor 17 Augustus 1979 [die datum van publikasie van die regulasies kragtens artikel 7 (3) (c) van die Wet] besig was met die verrigting van werk wat kragtens artikel 7 (3) (c) van die Wet vir argitekte voorbehou word; en

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

No. R. 1637

8 August 1986

ARCHITECTS' ACT, 1970 (ACT 35 OF 1970)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 31A (3).—AMENDMENT

In terms of the powers vested in me under section 31A (3) of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), I, Lourens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister of Communications and of Public Works, do hereby amend the exemption made in terms of section 31A (1) of the said Act and published by Government Notice R. 1543 of 20 July 1984, as set out in the Schedule.

L. A. P. A. MUNNIK,

Minister of Communications and of Public Works.

SCHEDULE

Substitution of paragraph 1 of Government Notice R. 1543 of 20 July 1984, as amended by Government Notice R. 1658 of 3 August 1984

1. Government Notice R. 1543 of 20 July 1984 is hereby amended by the substitution for paragraph 1 of the following paragraph:

“1. Any company and close corporation registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), or the Close Corporations Act, 1984 (Act 69 of 1984), respectively, on condition that—

- (a) such company or close corporation shall not require any of its directors, shareholders, members or employees employed by it in a salaried position who are architects or architects in training and while such architects or architects in training are engaged in the performance of work reserved for architects in terms of section 7 (3) (c) of the Act for or on behalf of such company or close corporation, to perform any act of commission or omission which is in violation of the code of professional conduct;
- (b) such company or close corporation shall not canvass or solicit or advertise for work reserved for architects in terms of section 7 (3) (c) of the Act; and
- (c) such company or close corporation shall arrange for work reserved for architects in terms of section 7 (3) (c) of the Act to be performed by or under the direction or control of an architect:

Provided that a company so registered which does not comply with any of the conditions set out in subparagraphs (a) to and including (c), but was established prior to the date of the coming into operation of section 22 (1A) of the Act, is also so exempted, provided that such company shall take steps to comply with the conditions concerned not later than two years after such date of coming into operation: Provided further that a company—

- (i) which prior to the date of publication of Government Notice R. 1769, dated 17 August 1979, was engaged in the performance of work of a kind normally performed by architects at that date in connection with the designing and planning or the designing or planning or the supervision of the erection of buildings and structures; and
- (ii) had within a period of six months immediately prior to 17 August 1979 [the date of publication of the regulations under section 7 (3) (c) of the Act] been engaged in the performance of work reserved for architects under section 7 (3) (c) of the Act; and

- (iii) waarvan die direkteure, aandeelhouders of werknemers persone is wat by Goewermentskennisgewing R. 1770 van 17 Augustus 1979 of enige wysiging daarvan vrygestel is van die bepalinge van artikel 22 (1) (a) van die Wet,

ook aldus vrygestel word.”.

Invoeging van paragraaf 1A in Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984

2. Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984 word hierby gewysig deur na paragraaf 1 die volgende paragraaf in te voeg:

“1A. Enige maatskappy en beslote korporasie wat kragtens onderskeidelik die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), of die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet 69 van 1984), geregistreer is, en waarvan die meerderheid aandeel of ledebelange deur geregistreerde argitekte en lede van nouverwante professies gehou word.”.

Wysiging van paragraaf 3 van Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing R. 1658 van 3 Augustus 1984

3. Paragraaf 3 van Goewermentskennisgewing R. 1543 van 20 Julie 1984 word hierby gewysig—

- (a) deur voor die omskrywing van “die professionele gedragskode” die volgende omskrywing in te voeg:

“ ‘beslote korporasie’ ’n korporasie soos omskryf in artikel 1 van die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet 69 van 1984);” en

- (b) deur na die omskrywing van “die Wet” die volgende omskrywing in te voeg:

“ ‘lede van nouverwante professies’ bourekenaars geregistreer ingevolge die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), of professionele ingenieurs geregistreer ingevolge die Wet op Professionele Ingenieurs, 1968 (Wet 81 van 1968), of stads- en streekbeplanners geregistreer ingevolge die Wet op Stads- en Streekbeplanners, 1984 (Wet 19 van 1984), of landskapargitekte wat lede is van die Instituut van Landskapargitekte van Suidelike Afrika;”.

- (iii) of which the directors, shareholders or employees are persons who by Government Notice R. 1770 of 17 August 1979 or any amendment thereof, were exempted from the provisions of section 22 (1) (a) of the Act,

is also so exempted.”.

Insertion of paragraph 1A in Government Notice R. 1543 of 20 July 1984

2. Government Notice R. 1543 of 20 July 1984 is hereby amended by the insertion after paragraph 1 of the following paragraph:

“1A. Any company and close corporation registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), or the Close Corporations Act, 1984 (Act 69 of 1984), respectively, and of which the majority shares or members’ interests are held by registered architects or members of closely allied professions.”.

Amendment of paragraph 3 of Government Notice R. 1543 of 20 July 1984, as amended by Government Notice R. 1658 of 3 August 1984

3. Paragraph 3 of Government Notice R. 1543 of 20 July 1984 is hereby amended—

- (a) by the insertion before the definition of “company” of the following definition:

“ ‘close corporation’ means a corporation defined in section 1 of the Close Corporations Act, 1984 (Act 69 of 1984);” and

- (b) by the insertion before the definition of “the Act” of the following definition:

“ ‘members of closely allied professions’ means quantity surveyors registered in terms of the Quantity Surveyors’ Act, 1970 (Act 36 of 1970), or professional engineers registered in terms of the Professional Engineers’ Act, 1968 (Act 81 of 1968), or town and regional planners registered in terms of the Town and Regional Planners’ Act, 1984 (Act 19 of 1984), or landscape architects who are members of the Institute of Landscape Architects of Southern Africa;”.

No. R. 1652

8 Augustus 1986

WET OP DEELTITELS, 1971

WYSIGING VAN REGULASIES

Die Adjunk-minister van Ontwikkeling en van Grond-sake, handelende namens en in opdrag van die Minister van Kommunikasie en van Openbare Werke, het, na raadpleging van die Registrasieregulasieraad, kragtens artikel 40 van die Wet op Deeltitels, 1971 (Wet 66 van 1971), die regulasies in die Bylae hierby uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken die uitdrukking “die Regulasies” die Regulasies kragtens die Wet op Deeltitels, 1971, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 475 van 30 Maart 1973, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1936 van 23 September 1977, R. 2579 van 29 Desember 1978, R. 1137 van 29 Mei 1981, R. 360 van 26 Februarie 1982, R. 1891 van 26 Augustus 1983, R. 627 van 30 Maart 1984 en R. 1900 van 30 Augustus 1985.

No. R. 1652

8 August 1986

SECTIONAL TITLES ACT, 1971

AMENDMENT OF REGULATIONS

The Deputy Minister of Development and of Land Affairs, acting on behalf of and by on assignment by the Minister of Communications and of Public Works and after consultation with the Deeds Registries Regulation Board, has, under section 40 of the Sectional Titles Act, 1971 (Act 66 of 1971) made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule the expression “the Regulations” means the Regulations under the Sectional Titles Act, 1971, published under Government Notice R. 475 of 30 March 1973, as amended by Government Notices R. 1936 of 23 September 1977, R. 2579 of 29 December 1978, R. 1137 of 29 May 1981, R. 360 of 26 February 1982, R. 1891 of 26 August 1983, R. 627 of 30 March 1984 and R. 1900 of 30 August 1985.

2. Aanhangsel 4 van die Regulasies word hierby deur die volgende Aanhangsel vervang:

“AANHANGSEL 4

TARIEF VAN GELDE EN KOSTEBEREKENING VAN TRANSPORTBESORGERS EN NOTARISSE EN ANDER REGSPRAKTISYNS

1. *Algemene opmerking.*—Die gelde in hierdie Tarief vermeld, sluit die gelde in vir alle korrespondensie, asook dié vir die volgende: Die neem en gee van opdragte, met inbegrip van die deurlees van kooppriewe; die voorbereiding, asook opwagting by die ondertekening, van volmagte, verklarings, beëdigde verklarings, transportbesorgers se sertifikate, besluite, beëdigde verklarings ten opsigte van status, maatskapsysertifikate, wisselkoersbeheersertifikate en ander voorlopige en aanvullende dokumente wat nodig is; die betaling van hereregte en gelde verskuldig aan die regspersoon; die verkryging of opstel van alle uitklarings- of ander sertifikate; die verkryging van endossemente of afskrifte van dokumente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof of enige ander openbare kantoor (behalwe waar daar andersins voorsiening voor gemaak is); die deurlees van memorandums and statute en trustaktes, die tref van al die nodige finansiële reëlings, met inbegrip van die verskaffing en nasien van waarborge en opwagting vir betaling daarkragtens; die opstel en voorbereiding van enige dokument wat bestem is vir verlyding of registrasie by 'n registrasiekantoor en die verkryging van registrasie daarvan; die reëlings met 'n ander transportbesorger van gelyktydige indiening en registrasie, waar nodig; die verskaffing van sertifikate of verwysings deur die registrasiekantoor vereis en alle opwagtings by die registrasiekantoor, maar sluit nie in enige opwagting in verband met die opstel en verlyding van kooppriewe, skenkingsaktes, verdelingsooreenkomste, wysiging van die reëls vir regspersone, aktes van borgstelling, erkennings van skuld en dokumente van 'n soortgelyke aard nie, of enige afsonderlike handeling van registrasie van enige ander dokumente wat voor eersvermelde handeling van registrasie of in verband daarmee nodig mag wees nie.
2. *Woordomsrywings.*—By die toepassing van hierdie Tarief bestaan 'n folio uit 100 gedrukte of geskrewe woorde of syfers, of gedeelte daarvan, en vier syfers word as een woord gereken.

AFDELING I

AANSOEK OM DIE OPENING VAN 'N DEELTITEL-REGISTER

Vir die voorbereiding en opstel van 'n aansoek om die opening van 'n deeltitelregister, ondersoek van deelplan, opstel van sertifikate van geregistreerde deeltitel, korrespondensie en opwagting vir alle aangeleenthede in artikel 5 van die Wet bedoel, maar uitgesonderd die opstel van enige toestemming van 'n verbandhouer:

- (a) Basiese gelde van: R200; en
- (b) ten opsigte van elke deel, gelde van: R60.

AFDELING II

OORDRAG VAN EIENDOMSREG

1. Vir die registrasie van oordrag van eiendomsreg van 'n eenheid of grond gehou kragtens deeltitelbewys, is die gelde die bedrag soos uiteengesit in kolom B in Bylae A van hierdie Tarief, ten opsigte van 'n bedrag van koopprys of waarde van die betrokke eiendom soos getoon word in kolom A van daardie Bylae.
2. Wanneer meer as een deel ingesluit is in dieselfde transaksie, is addisionele gelde van R10 vir elke bykomende deel vorderbaar.

2. The following Annexure is hereby substituted for Annexure 4 of the Regulations:

“ANNEXURE 4

TARIFF OF FEES AND CHARGES OF CONVEYANCERS AND NOTARIES PUBLIC AND OTHER LEGAL PRACTITIONERS

1. *General Note.*—The fees specified in this Tariff shall include the fees for all correspondence and shall also include the fees for the following: The taking and giving of instructions, including perusal of deeds of sale; the preparation and attendance on signature of powers of attorney, declarations, affidavits, conveyancers' certificates, resolutions, status affidavits, company certificates, exchange control certificates and other necessary preliminary and ancillary documents; the payment of transfer duty and of any moneys due to the body corporate; the obtaining or making of all clearance or other certificates; the obtaining of endorsements or copies of documents from the Office of the Master of the Supreme Court or any other public office (except where otherwise provided); the perusal of memorandums, and articles of association and trust deeds the making of all necessary financial arrangements, including the provision and perusal of guarantees and attending payment in terms thereof; the drawing and preparation of any document intended for execution or registration at a deeds registry and the obtaining of registration thereof, arranging simultaneous lodgement and registration with any other conveyancer where necessary; the giving of certificates or references required by the deeds registry; and all attendances at the deeds registry, but shall not include any attendance in connection with the drawing and execution of deeds of sale, deeds of donation, partition agreements, amendments to the rules for bodies corporate, deeds of suretyship, and acknowledgements of debt and documents of a similar nature, or any separate act of registration of any other document which may be necessary before or in connection with the first-mentioned act of registration.
2. *Definitions.*—For the purposes of this Tariff, a folio shall consist of 100 printed or written words or figures, or part thereof, and four figures shall be reckoned as one word.

SECTION I

APPLICATION FOR THE OPENING OF A SECTIONAL TITLE REGISTER

For the preparing and drawing of an application for the opening of a sectional title register, perusing sectional plan, drawing certificates of registered sectional title, correspondence and attendances on all matters referred to in section 5 of the Act, but excluding the drawing of any consent of a bondholder:

- (a) A basic fee of: R200; and
- (b) in respect of each section, a fee of: R60.

SECTION II

TRANSFER OF OWNERSHIP

1. For registration of transfer of ownership of a unit or land held under sectional title deed, the fee shall be the amount set out in column B in Schedule A to this Tariff, in respect of an amount of purchase price or value of the property concerned as indicated in column A of that Schedule.
2. Where more than one section is included in the same transaction, there shall be an additional fee for each additional section of: R10.

Opmerkings.—Wanneer oordrag van eiendomsreg ingevolge 'n wet geregistreer word anders as uit hoofde van 'n transportakte, of wanneer oordrag plaasvind as gevolg van onteining ingevolge magtiging van 'n wet, of indien 'n persoon geregtig word om met 'n eenheid of grond te handel asof hy formeel oordrag op sy eie naam verkry het uit hoofde van 'n aantekening deur die registrateur, is die gelde 50 persent van die bedrag in die genoemde kolom B vermeld.

AFDELING III

VERDELINGSTRANSPORTE

Vir die opstel en registreer van elke verdelingstransport, met inbegrip van alle voorlopige en ander werk in verband daarmee, maar uitgesonderd opwagtings in verband met die opstel van enige voorlopige ooreenkoms, gelde van: R250; en verdere gelde van R10 vir elke bykomende deel of onderverdeling wat in 'n bepaalde sertifikaat van geregistreerde deeltitel getranspoteer word.

AFDELING IV

ENDOSSEMENT KRAGTENS DIE BOEDELWET, 1965

Vir die opstel van al die nodige dokumente, die verkryging van die nodige aanvullende dokumente, toestemmings en sertifikate van die Meester en Registrateur, en al die nodige opwagtings en korrespondensie in verband daarmee, met inbegrip van die verkryging van registrasie, gelde van: R110.

AFDELING V

ONDERVERDELING EN HERONDERVERDELING VAN 'N DEEL

Vir die opstel en die voorlegging van 'n aansoek om onderverdeling en die opstel van sertifikate van geregistreerde deeltitel tesame met ondersteunende dokumente, vir die ondersoek van 'n plan van onderverdeling of van heronderverdeling, vir verkryging van registrasie, vir korrespondensie en vir opwagting in verband met alle aangeleenthede in artikel 16 en, in die geval van 'n heronderverdeling, artikel 17 van die Wet bedoel, maar uitgesonderd die opstel van die toestemming van 'n verbandhouer:

- (a) Basiese gelde van: R125; en
- (b) ten opsigte van elke onderverdeling, gelde van: R60.

AFDELING VI

AANSOEK OM DEELTITELBEWYS TEN OPSIGTE VAN ONVERDEELDE AANDEEL IN EENHEID

Vir die opstel van 'n sertifikaat van geregistreerde deeltitel ten opsigte van 'n onverdeelde aandeel (met inbegrip van aansoek), vir korrespondensie en vir opwagtings vir alle aangeleenthede in artikel 11 (9) van die Wet bedoel, gelde van: R85.

AFDELING VII

AANSOEK OM SERTIFIKAAT VAN GEREГИSTREERDE DEELTITEL VIR DIE GEMEENSKAPLIKE EIENDOM

Vir die opstel van 'n sertifikaat van geregistreerde deeltitel (met inbegrip van aansoek) ten opsigte van die gedeelte van die grond wat 'n deel uitmaak van die gemeenskaplike eiendom, vir korrespondensie en vir opwagtings met betrekking tot aangeleenthede in artikel 13 (3) van die Wet bedoel, gelde van: R120.

Note.—Where transfer of ownership is registered under any law other than by virtue of a deed of transfer, or if transfer takes place as a result of expropriation under the authority of any law, or if a person becomes entitled to deal with a unit or land as if he had taken formal transfer into his name by virtue of an endorsement by the registrar, the fee shall be 50 per cent of the amount set out in the said column B.

SECTION III

PARTITION TRANSFERS

For the drawing and registration of each deed of partition transfer, including of all preliminary and other work in connection therewith but excluding attendances in connection with the framing of any provisional agreement, a fee of R250; and a further fee of R10 for each additional section or subdivision transferred in any one certificate of registered sectional title.

SECTION IV

ENDORSEMENT IN TERMS OF THE ADMINISTRATION OF ESTATES ACT, 1965

For drawing all necessary documents, obtaining necessary ancillary documents, consents and certificates from the Master and Registrar, and all necessary attendances and correspondence in connection therewith, including the obtaining of registration, a fee of: R110.

SECTION V

SUBDIVISION AND RESUBDIVISION OF A SECTION

For drawing and submitting an application for subdivision and preparing certificates of registered sectional title, together with supporting documents, perusing plan of subdivision or of resubdivision, obtaining of registration, correspondence and attendance on all matters referred to in section 16 and, in the case of a resubdivision, section 17 of the Act, but excluding the drawing of the consent of any bondholder:

- (a) A basic fee of: R125; and
- (b) in respect of each subdivision, a fee of: R60.

SECTION VI

APPLICATION FOR SECTIONAL TITLE DEED IN RESPECT OF UNDIVIDED SHARE IN UNIT

For preparing certificate of registered sectional title in respect of undivided share (including application), correspondence and attendances on all matters referred to in section 11 (9) of the Act, a fee of: R85.

SECTION VII

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF REGISTERED SECTIONAL TITLE FOR COMMON PROPERTY

For preparing certificate of registered sectional title (including application) in respect of a portion of land forming part of the common property, correspondence and attendances on matters referred to in section 13 (3) of the Act, a fee of: R120.

AFDELING VIII**TERUGPLASING VAN DEELTITELREGISTER NA GRONDREGISTER**

Vir die behartiging van alle aangeleenthede in subartikels (4), (5) en (6) van artikel 13 van die Wet genoem:

- (a) Basiese gelde van: R170; en
- (b) ten opsigte van elke deel, gelde van: R17.

AFDELING IX**DEELVERBANDE**

1. Vir die verkryging van registrasie van 'n deelverband of borgverband uitgesonderd 'n verband genoem in item 2 van hierdie Afdeling, met inbegrip van die opstel van al die nodige dokumente en die verkryging van die nodige aanvullende dokumente, is die gelde dié in kolom C van Bylae A van hierdie Tarief uiteengesit ten opsigte van 'n bedrag van die betrokke verband soos in kolom A van die genoemde Bylae aangetoon word.
2. Die gelde vir enige kollaterale verband as bykomende sekuriteit vir 'n ander verband tussen dieselfde partye is: R150.
3. Indien meer as een eenheid ingesluit is in 'n verband in item 1 of 2 van hierdie Afdeling bedoel, is bykomende gelde van R5 vir elke bykomende eenheid vorderbaar.

AFDELING X**SESSIE, ROJERING OF WYSIGING VAN VERBANDE**

1. (a) Vir die opstel van toestemming tot rojering van 'n verband; toestemming tot kansellering van sessie van 'n verband; ontheffing van 'n persoon of eiendom van 'n verband; toestemming tot vermindering van dekking; toestemming tot gedeeltelike betaling van kapitaal; die opstel van afstanddoening van voorrang ten opsigte van rangorde van 'n verband; afstanddoening van voorrang ten opsigte van saaklike regte oor grond; toestemming van verbandhouer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang wat kragtens 'n bepaling van die Wet of hierdie Regulasies vereis word en waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie Tarief gemaak is nie (maar nie notarieel is nie), en vir opwagting by die registrasie daarvan, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, gelde van: R75: Met dien verstande dat in 'n geval waar daar geen finansiële reëlins deur die betrokke transportbesorger getref hoef te word nie die gelde R50 sal wees.
- (b) Vir die behartiging van alle aangeleenthede genoem in paragraaf (a) van hierdie item ten opsigte van 'n tweede of daaropvolgende verband wanneer enige relevante dokument deur dieselfde transportbesorger opgestel is wat die ooreenstemmende dokument of dokumente ten opsigte van die eerste verband tussen dieselfde partye oor dieselfde eiendom opgestel het, en sodanige dokumente gelyktydig as 'n stel ingedien is of ingedien kan word, gelde van: R20 per verband.
- (c) Indien meer as twee eenhede in enige ontheffing bedoel in paragraaf (a) of (b) van hierdie item ingesluit is, is ekstra gelde van R2 ten opsigte van elke bykomende eenheid bo en behalwe die eerste twee eenhede vorderbaar.

SECTION VIII**REVERSION FROM SECTIONAL TITLE REGISTER TO LAND REGISTER**

For attending to all matters referred to in subsections (4), (5) and (6) of section 13 of the Act:

- (a) A basic fee of: R170; and
- (b) in respect of each section, a fee of: R17.

SECTION IX**SECTIONAL MORTGAGE BONDS**

1. For obtaining registration of any sectional mortgage bond or surety bond other than a bond referred to in item 2 of this Section, including the drawing of all necessary documents and the obtaining of necessary ancillary documents, the fee shall be the amount set out in column C of Schedule A to this Tariff in respect of an amount of the bond concerned as indicated in column A of that Schedule.
2. The fee for any collateral bond passed as additional security for another bond between the same parties shall be: R150.
3. If more than one unit is included in a bond referred to in item 1 or 2 of this Section, there shall be an additional fee for each additional unit of: R5.

SECTION X**CESSION, CANCELLATION OR MODIFICATION OF BONDS**

1. (a) For drawing consent to cancellation of bond, consent to cancellation of cession of bond, release of property or person from a bond, consent to reduction of cover, consent to part payment of a capital, framing waiver of preference in regard to the ranking of a bond, waiver of preference in respect of real rights in land, consent of mortgagee, usufructuary, lessee or holder of any other limited interest required in terms of any provision of the Act or these Regulations and not otherwise provided for in this Tariff (but not being notarial), and attending registration thereof, including instructions, correspondence and all relevant attendances except attendances on the Office of the Master of the Supreme Court, a fee of: R75: Provided that in any case where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer concerned, the fee shall be: R50.
- (b) For attending to all matters referred to in paragraph (a) of this item in respect of any second or subsequent bond when any relevant document has been drawn by the same conveyancer who drew the corresponding document or documents in connection with the first bond between the same parties over the same property, and such documents are or can be lodged simultaneously as a set, a fee of: R20 per bond.
- (c) If more than two units are included in any release contemplated in paragraph (a) or (b) of this item, there shall be a further fee of R2 for each additional unit over and above the first two units.

2. Vir die opstel van 'n sessie van 'n verband of 'n aansoek vir endossement, met inbegrip van opdragte, en die opstel van toestemming van die verbandgewer waar nodig; opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer; korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, gelde van: R85: Met dien verstande dat in 'n geval waar daar geen finansiële reëlins deur die betrokke transportbesorger getref hoef te word nie die gelde R60 sal wees.
3. (a) Vir die opstel van 'n ooreenkoms waarby die bepalinge van 'n verband wat ingevolge die Registrasie van Aktes Wet geregistreer is, gewysig word om aan die verbandhouer se vereistes vir 'n deeltitelverband te voldoen, word die gelde vasgestel ooreenkomstig die lengte en ingewikkeldheid van die ooreenkoms, met 'n minimum van R85 en 'n maksimum van R170.
- (b) Vir die opstel van 'n ooreenkoms waarby die bepalinge van 'n verband gewysig word, met inbegrip van opdragte; opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer; korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, word die gelde vasgestel ooreenkomstig die lengte en ingewikkeldheid van die ooreenkoms, met 'n minimum van R60 en 'n maksimum van R100.
4. Wanneer daar vereis word dat enige dokument in enige item van hierdie Afdeling genoem deur meer as een verbandhouer, verbandgewer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang onderteken moet word, is bykomende gelde van R5 ten opsigte van elke sodanige bykomende persoon na die eerste vorderbaar.
5. Waar opwagting by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof in verband met enige aangeleentheid in item 1 (a) of 2 genoem, nodig is, word die volgende bykomende gelde toegelaat:
 - (a) Vir die verkryging van enige Meester se Sertifikaat per boedel vir enige getal sertifikate waarom gelyktydig aansoek gedoen is of gedoen kan word, gelde van: R15; en
 - (b) vir die verkryging van afskrifte van al die nodige dokumente wat in een aansoek ingesluit is of ingesluit kan word, per boedel, gelde van: R8.
2. For drawing cession of bond or application for endorsement, including instructions and drawing consent of mortgagor where necessary, attendances on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court, a fee of: R85: Provided that in any case where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer concerned, the fee shall be: R60.
3. (a) For drawing agreement varying the terms of a mortgage bond registered under the Deeds Registries Act to comply with the mortgagee's requirements for a sectional bond there shall be a fee assessed according to the length and complexity of the agreement, with a minimum of R85 and a maximum of R170.
- (b) For drawing agreement varying the terms of a bond, including instructions, attendance on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, there shall be a fee assessed according to the length and complexity of the agreement, with a minimum of R60 and a maximum of R100.
4. Where any document referred to in any item of this Section is required to be signed by more than one mortgagee, mortgagor, usufructuary, lessee or holder of other limited interests, there shall be an additional fee of R5 for each such additional person after the first.
5. Where it is necessary to attend on the Office of the Master of the Supreme Court in connection with any matter referred to in item 1 (a) or 2, the following additional fee shall be allowed:
 - (a) For obtaining any Masters's Certificate per estate for any number of certificates which are or can be applied for simultaneously, a fee of: R15; and
 - (b) for obtaining copies of all necessary documents which are or can be included in one application, per estate: R8.

AFDELING XI

NOTARIËLE AKTES

1. Vir die opstel en registreer van enige notariële huurkontrak, onderverhuring, servituut of ander notariële akte, word die gelde bepaal volgens die lengte en ingewikkeldheid van die betrokke akte, met 'n minimum van R100.
2. Vir die opstel en registreer van 'n notariële afstanddoening van voorkeurreg deur die verbandhouer, vruggebruiker of ander houer van 'n beperkte belang, of ander notariële toestemming vereis kragtens 'n bepaling van die Wet of hierdie Regulasies, gelde van: R70.

AFDELING XII

DIVERSE

1. Vir opwagting ten behoeve van die transportgewer of transportnemer, verbandgewer of verbandhouer of enige ander persoon, vir toesighouding oor die registrasie van die oordrag of verband of toesighouding oor die verband met dokumente wat opgestel en ingedien is deur 'n ander transportbesorger, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en opwagtings in verband met die toesighouding:
 - (a) Waar die koopprys of waarde van die eiendom of die bedrag van die verband nie R20 000 oorskry nie, gelde van: R25; en

SECTION XI

NOTARIAL DEEDS

1. For drawing and registering any notarial lease, sublease, servitude or other notarial deed, the fee shall be assessed according to the length and complexity of the deed concerned, with a minimum of R100.
2. For drawing and registering a notarial waiver of preference by mortgagee, usufructuary or other holder of a limited interest, or other notarial consent required in terms of any provision of the Act or these Regulations, a fee of: R70.

SECTION XII

MISCELLANEOUS

1. For attendance on behalf of transferor or transferee, mortgagor or mortgagee or any other person, supervising the registration of the transfer or bond or supervising the bond with documents prepared and lodged by another conveyancer, including instructions, correspondence and attendances relevant to the supervision:
 - (a) Where the purchase price or value of the property or the amount of the bond does not exceed R20 000, a fee of: R25; and

- (b) waar die koopprys of waarde van die eiendom of die bedrag van die verband R20 000 oorskry, gelde van: R45.
- Vir die nodige opwagting by en nasporing in die registrasiekantoor en vir die nagaan van die protokol van 'n transportbesorger vir inligting vereis ten opsigte van 'n aangeleentheid of akte kragtens die Wet geregistreer (behalwe inligting vereis vir die opstel van 'n dokument waarvoor daar andersins in hierdie Tarief voorsiening gemaak is), met inbegrip van opdragte, korrespondensie en tersaaklike opwagtings, per kwartier of gedeelte daarvan, gelde van: R10; en vir verslagdoening, per folio, gelde van: R5.
 - Vir die opstel van 'n sertifikaat deur 'n transportbesorger met betrekking tot 'n serwituut, ander saaklike reg of voorwaarde, waarvoor daar nie andersins in hierdie Tarief voorsiening gemaak is nie, gelde van: R35.
 - Vir die voorbereiding en opstel van 'n sertifikaat van instelling van 'n regpersoon kragtens artikel 28 (1) van die Wet, die indiening daarvan, met inbegrip van alle korrespondensie en bywonings in verband daarmee, gelde van: R25.
 - Vir die opstel van 'n toestemming deur 'n eienaar van 'n deel of 'n houer van 'n deelverband kragtens artikel 18 van die Wet, met inbegrip van alle korrespondensie en bywonings in verband daarmee, insluitende indiening, gelde van: R50.
 - In 'n geval waar gelde ten opsigte van 'n aangeleentheid nie in hierdie Tarief voorgeskryf is nie, maar gelde ten opsigte van die ooreenstemmende aangeleentheid in die Tarief van Gelde voorgeskryf deur regulasie 85 van die regulasies uitgevaardig kragtens die Registrasie van Aktes Wet voorgeskryf is, is sodanige gelde *mutatis mutandis* van toepassing op die onderhawige aangeleentheid.

BYLAE A

GELDE EN KOSTEBEREKENING VAN TRANSPORTBESORGER EN NOTARISSE EN ANDER REGSPRAKTISYNS

A Koopprys of waarde van eiendom of bedrag van verband.	B Gelde vir transport	C Gelde vir verband
	R	R
R400 en minder	140	125
Bo R400 en tot R1 000	160	160
Bo R1 000 en tot R2 000	215	175
Bo R2 000 en tot R4 000	245	200
Bo R4 000 en tot R6 000	300	220
Bo R6 000 en tot R8 000	330	245
Bo R8 000 en tot R10 000	350	275
Bo R10 000 en tot R12 000	375	300
Bo R12 000 en tot R14 000	390	320
Bo R14 000 en tot R16 000	425	340
Bo R16 000 en tot R18 000	450	365
Bo R18 000 en tot R20 000	475	390
Bo R20 000 en tot R25 000	520	425
Bo R25 000 en tot R30 000	555	455
Bo R30 000 en tot R35 000	595	495
Bo R35 000 en tot R40 000	650	525
Bo R40 000 en tot R45 000	705	555
Bo R45 000 en tot R50 000	745	595
Bo R50 000 en tot R60 000	785	625
Bo R60 000 en tot R70 000	830	670
Bo R70 000 en tot R80 000	865	705
Bo R80 000 en tot R90 000	920	735
Bo R90 000 en tot R100 000	970	770
Bo R100 000 en tot R150 000	1090	840
Bo R150 000 en tot R200 000	1210	905

Opmerkings.—Waar die prys, waarde of bedrag in kolom A bedoel R200 000 oorskry, word bykomende gelde van R255 vir elke R100 000, of gedeelte daarvan, bo die eerste R200 000 bygevoeg.

- (b) where the purchase price or value of the property or the amount of the bond exceeds R20 000, a fee of: R45.

- For the necessary attendance and searching at deeds registry and inspecting of a conveyancer's protocol for information required in respect of any matter or deed registered under the Act (other than information required for purposes of preparation of a document otherwise provided for in this Tariff), including instructions, correspondence and relevant attendances per quarter hour or part thereof, a fee of: R10; and for reporting, per folio, a fee of: R5.
- For the drawing of any certificate by a conveyancer with regard to any servitude, other real right or condition, where not otherwise provided for in this Tariff: R35.
- For preparing and drawing certificate of establishment of any body corporate under section 28 (1) of the Act, lodging the same, including all correspondence and attendances in connection therewith, a fee of: R25.
- For drawing a consent by any owner of a section or holder of any sectional mortgage bond in terms of section 18 of the Act, including all correspondence and attendances in connection therewith, including lodging, a fee of: R50.
- In any case where a fee is not prescribed in this Tariff in respect of any matter, but a fee has been prescribed in respect of the corresponding matter in the Tariff of Fees prescribed by regulation 85 of the regulations made under the Deeds Registries Act, such fee shall *mutatis mutandis* apply in respect of the matter in question.

SCHEDULE A

TARIFF OF FEES AND CHARGES OF CONVEYANCERS AND NOTARIES PUBLIC AND OTHER LEGAL PRACTITIONERS

A Purchase price or value of property or amount of bond	B Fees for transfer	C Fees for bonds
	R	R
R400 and under	140	125
Over R400 and up to R1 000	160	160
Over R1 000 and up to R2 000	215	175
Over R2 000 and up to R4 000	245	200
Over R4 000 and up to R6 000	300	220
Over R6 000 and up to R8 000	330	245
Over R8 000 and up to R10 000	350	275
Over R10 000 and up to R12 000	375	300
Over R12 000 and up to R14 000	390	320
Over R14 000 and up to R16 000	425	340
Over R16 000 and up to R18 000	450	365
Over R18 000 and up to R20 000	475	390
Over R20 000 and up to R25 000	520	425
Over R25 000 and up to R30 000	555	455
Over R30 000 and up to R35 000	595	495
Over R35 000 and up to R40 000	650	525
Over R40 000 and up to R45 000	705	555
Over R45 000 and up to R50 000	745	595
Over R50 000 and up to R60 000	785	625
Over R60 000 and up to R70 000	830	670
Over R70 000 and up to R80 000	865	705
Over R80 000 and up to R90 000	920	735
Over R90 000 and up to R100 000	970	770
Over R100 000 and up to R150 000	1090	840
Over R150 000 and up to R200 000	1210	905

Note.—Where the price, value or amount referred to in column A exceeds R200 000, there shall be added an additional fee of R255 for every R100 000, or part thereof, in excess of the first R200 000.

3. Hierdie regulasies tree in werking op 8 September 1986, en die gelde voorgeskryf in Aanhangsel 4 van die Regulasies, soos vervang deur regulasie 2 van hierdie regulasies, is van toepassing slegs op oorspronklike opdragte aan transportbesorgers, notaris en ander regspraktisyne wat op of na genoemde datum ontvang word.

No. R. 1653

8 Augustus 1986

REGISTRASIE VAN AKTES WET, 1937

WYSIGING VAN REGULASIES

Die Adjunk-minister van Ontwikkeling en van Grond-sake, handelende namens en in opdrag van die Minister van Kommunikasie en van Openbare Werke het kragtens artikel 9 (9) van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937), sy goedkeuring geheg aan die regulasies in die Bylae hiervan wat kragtens artikel 10 van Wet 47 van 1937 deur die Registrasieregulasieraad uitgevaardig is.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken die uitdrukking "die Regulasies" die Regulasies kragtens die Registrasie van Aktes Wet, 1937 afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 474 van 29 Maart 1963, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 557 van 26 April 1963, R. 1251 van 14 Augustus 1964, R. 493 van 2 April 1965, R. 1105 van 8 Julie 1966, R. 1077 van 27 Junie 1969, R. 1167 van 11 Julie 1969, R. 437 van 23 Maart 1973, R. 2578 van 29 Desember 1978, R. 127 van 26 Januarie 1979, R. 1141 van 30 Mei 1980, R. 359 van 26 Februarie 1982, R. 1892 van 26 Augustus 1983, R. 628 van 30 Maart 1984 en R. 1195 van 30 Mei 1985.

2. Regulasie 18 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) in die geval van 'n natuurlike persoon, deur middel van sy name, en die identiteitsnommer wat in die identiteitsdokument verskyn wat deur die verantwoordelike owerheidsagter in die Republiek aan hom uitgereik is, of indien so 'n dokument nie uitgereik is of indien so 'n dokument uitgereik is maar foutiewe inligting bevat, deur middel van sy name en geboortedatum, of in die geval van 'n persoon aan wie 'n identiteitsdokument nog nie uitgereik is nie en wie se geboortedatum onbekend is, deur middel van 'n metode deur die Registrateur goedgekeur: Met dien verstande dat wanneer 'n persoon se datum van geboorte nie in sy identiteitsdokument verskyn nie, benewens die identiteitsdokument ook daardie persoon se geboortedatum verstrek moet word; en"

3. Regulasie 44A van die Regulasies word hierby gewysig deur subparagraaf (i) van paragraaf (d) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(i) Die name, identiteitsnommer of geboortedatum en huwelikstaat van 'n natuurlike persoon wat 'n party by 'n akte of dokument is, en in die geval van enige ander persoon of 'n trust, die naam en registrasienommer (indien daar so 'n nommer is) van so 'n persoon of trust, korrek weergegee is in daardie akte of dokument;"

4. Regulasie 45 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (2A) deur die volgende subregulasie te vervang:

"Waar daar in 'n registrasiekantoor 'n prosedure aange- neem is om rekords in die vorm van 'n mikrofilmreproduksie van enige soort akte of dokument te laseer, is dit, niesteenstaande enige andersluidende bepalinge van die Regulasies, nie nodig om 'n duplikaatkopie van sodanige akte

3. These regulations shall come into operation on 8 September 1986, and fees prescribed in Annexure 4 of the Regulations as substituted by regulation 2 of these regulations, shall apply only to original instructions to conveyancers, notaries public and other legal practitioners received on or after the said date.

No. R. 1653

8 August 1986

DEEDS REGISTRIES ACT, 1937

AMENDMENT OF REGULATIONS

The Deputy Minister of Development and of Land Affairs acting on behalf and by direction of the Minister of Communications and of Public Works has in terms of section 9 (9) of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), approved of the regulations in the Schedule hereto, made by the Deeds Registries Regulation Board in terms of section 10 of Act 47 of 1937.

SCHEDULE

1. In this Schedule the expression "the Regulations" means the regulations published under Government Notice R. 474 of 29 March 1963, as amended by Government Notices R. 557 of 26 April 1963, R. 1251 of 14 August 1964, R. 493 of 2 April 1965, R. 1105 of 8 July 1966, R. 1077 of 27 June 1969, R. 1167 of 11 July 1969, R. 437 of 23 March 1973, R. 2578 of 29 December 1978, R. 127 of 26 January 1979, R. 1141 of 30 May 1980, R. 359 of 26 February 1982, R. 1892 of 26 August 1983, R. 628 of 30 March 1984 and R. 1195 of 30 May 1985.

2. Regulation 18 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subregulation (1) of the following paragraph:

"(a) in the case of a natural person, by means of his names and the identity number reflected in the identity document issued to him by the responsible Government authority in the Republic, or if no such document has been issued, or if such a document has been issued but contains incorrect information, by means of his name and date of birth, or in the case of a person to whom an identity document has not been issued and whose date of birth is not known, by means of a method approved of by the Registrar: Provided that in the case where a person's date of birth does not appear in the identity document the person's date of birth must be given in addition to the identity document; and"

3. Regulation 44A of the Regulations is hereby amended by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (d) of the following subparagraph:

"(i) The names, identity number or date of birth and marital status of any natural person being a party to the deed or document and in the case of any other person or a trust, its name, and registered number, if any, are correctly reflected in that deed or document;"

4. Regulation 45 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (2A) of the following subregulation:

"(2A) Where a procedure has been adopted in a Deeds Registry of filing of record in the form of a microfilm reproduction of any type of deed or document it shall notwithstanding anything to the contrary in the Regulations

of dokument vir liassering op rekord in daardie registrasiekantoor aan te bied nie en by registrasie word sodanige akte of dokument geag die kopie te wees wat op rekord in daardie registrasiekantoor opgeneem is tot tyd en wyl die mikrofilmreproduksie van die akte of dokument in die plek daarvan op rekord geliasseer is: Met dien verstande dat die voorafgaande prosedure nie in 'n registrasiekantoor toegepas word nie totdat die Hoofregistrator van Aktes die Registrator van daardie kantoor opdrag gegee het om dit te doen."

5. Die tarief voorgeskryf by regulasie 85 van die Regulasies word hierby deur die volgende tarief van gelde en koste vervang:

"TARIEF VAN GELDE EN KOSTE VOORGESKRYF BY REGULASIE 85

1. *Algemene opmerkings.*—Die gelde in hierdie tarief vermeld, sluit die gelde in vir alle korrespondensie, asook die volgende: Die neem en gee van opdragte, met inbegrip van die deurlees van voltooidde kooppriewe; die voorbereiding asook opwagting by die ondertekening, van alle volmagte, verklarings, beëdigde verklarings, besluite, beëdigde verklarings ten opsigte van status, maatskappysertifikate, wisselkoersbeheersertifikate en ander voorlopige en aanvullende dokumente wat nodig is, die betaling van hereregte en van alle belastinge wat deur enige wettige owerheid gehef word; die verkryging en opstel van alle uitklaringssertifikate- of ander sertifikate; die verkryging van endossemente of afskrifte van dokumente van die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof of 'n ander openbare kantoor (behalwe waar daar andersins voorsiening voor gemaak is); die deurlees van memorandums en statute en trustaktes; die tref van al die nodige finansiële reëlings, met inbegrip van die verskaffing en nagaan van waarborge en opwagting vir betaling daarkragtens, die opstel en voorbereiding van enige dokumente, met inbegrip van alle afskrifte daarvan wat vir verlyding of registrasie by 'n registrasiekantoor vereis word, en die verkryging van registrasie daarvan, die reëling van gelyktydige indiening en registrasie met 'n ander transportbesorger of transportbesorger, waar nodig; die verskaffing van alle verwysings wat deur die registrasiekantoor vir ondersoekdoeleinde vereis word; en alle opwagtings by die registrasiekantoor, maar sluit nie in enige opwagting in verband met die opstel en verlyding van kooppriewe, skenkingsaktes, ruilaktes, voorlopige verdelingsooreenkomste, aktes van borgstelling, erkennings van skuld en dokumente van 'n soortgelyke aard nie of enige afsonderlike handeling van registrasie van enige ander dokumente wat voor eersvermelde handeling van registrasie of in verband daarmee nodig mag wees nie.
2. *Woordomskrywing.*—By die toepassing van hierdie tarief bestaan 'n folio uit 100 gedrukte of geskrewe woorde of syfers, of gedeelte daarvan. Vier syfers word as een woord gereken.

AFDELING I

Oordrag van eiendomsreg van onroerende eiendom (uitgesonderd verdelingstransporte)

1. Vir alle werk wat in verband staan met die verkryging van oordrag van eiendomsreg van onroerende eiendom op enige wyse wat nie elders in hierdie tarief uitdruklik genoem word nie, is die gelde dié soos uiteengesit in kolom B van Bylae 1 van hierdie tarief: Met dien verstande dat in die geval van 'n oordrag kragtens die tweede voorbehoudsbepaling van artikel 16, en ingevolge artikel 31, en artikels 45 en 45bis (verbande uitgesonder) van die Wet, die gelde 50 persent is van die bedrag uiteengesit in kolom B van genoemde Bylae.
2. Indien meer as een eiendom in dieselfde oordragdokument ingesluit is, bykomende gelde van R10 vir elke bykomende eiendom.

not be necessary to lodge a duplicate copy of such deed or document for filing of record in that Deeds Registry, and upon registration of such deed or document shall be deemed to the copy filed of record in that Deeds Registry until such time as the microfilm reproduction of the deeds is filed of record in lieu thereof: Provided that the aforesaid procedure shall not be applied in a Deeds Registry until the Chief Registrar of Deeds has instructed the Registrar of that office to do so."

5. The following tariff of fees and charges is hereby substituted for the tariff prescribed by regulation 85 of the Regulations:

"TARIFF OF FEES AND CHARGES PRESCRIBED BY REGULATION 85

1. *General notes.*—The fees specified in this tariff shall include the fees for all correspondence and shall also include the fees for the following: The taking and giving of instructions, including the perusal of completed deeds of sale; the preparation and attendance on signature of all powers of attorney, declarations, affidavits, resolutions, status affidavits, company certificates, exchange control certificates and other necessary preliminary and ancillary documents; the payment of transfer duty and of all rates levied by any lawful authority; the obtaining and making of all clearance or other certificates; the obtaining of endorsement or copies of documents from the Office of the Master of Supreme Court or other public office (except where otherwise provided); the perusal of memoranda and articles of association and trust deeds; the making of all necessary financial arrangements, including the provision and checking of guarantees and attending payment in terms thereof, the drawing and preparation of any document, including all copies thereof, required for execution or registration at a deeds registry and the obtaining of registration thereof, arranging simultaneous lodgement and registration with another conveyancer or other conveyancers, where necessary; the giving of all references required by the deeds registry for examination purposes; and all attendances at the deeds registry, but shall not include any attendance in connection with the drawing and execution of deeds of sale, deeds of donation, deeds of exchange, preliminary partition agreements, deeds of suretyships and acknowledgements of debts and documents of a similar nature or any separate act of registration of any other document which may be necessary before or in connection with the first mentioned act of registration.
2. *Definition.*—For the purposes of this tariff, a folio shall consist of 100 printed or written words or figures or part thereof. Four figures shall be reckoned as one word.

SECTION I

Conveyance of ownership of immovable property (other than partition transfers)

1. For all work in connection with obtaining of conveyance of ownership of immovable property in any manner not specifically mentioned elsewhere in this tariff, the fee shall be as set out in column B of Schedule 1 to this tariff: Provided that in the case of a conveyance in terms of the second proviso to section 16 and in terms of section 31 and sections 45 and 45bis (bonds excluded) of the Act, the fee shall be 50 per cent of the amount set out in column B of the said Schedule.
2. If more than one property is included in the same instrument of conveyance, an additional fee of R10 for each additional property.

AFDELING II

1. Vir endossering van titelbewyse of verbande kragtens artikels 24bis (2) en 25 (3) van die Wet, en kragtens die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965), met inbegrip van die opstel van al die nodige dokumente, die verkryging van die nodige aanvullende dokumente, toestemmings en sertifikate van die Meester en die Registrateur van Aktes en al die nodige opwagtings en korrespondensie in verband daarmee: R110.
2. Indien meer as een eiendom of verband in dieselfde aansoek ingesluit is, bykomende gelde van R5 vir elke bykomende eiendom of verband.

AFDELING III**Verdelingstransporte**

Vir die opstel en registreer van elke verdelingstransport, met inbegrip van alle voorlopige en ander werk in verband daarmee, maar uitgesonderd opwagtings in verband met die opstel van enige voorlopige ooreenkoms: R250 plus gelde van R10 vir elke bykomende eiendom of onderverdeling wat in 'n bepaalde akte getranspoteer word.

AFDELING IV

1. Vir sertifikate van titel kragtens artikels 18, 34, 35, 36, 38, 39, 43, 46 en 64 van die Wet en sertifikate van mineraalregte: R85.

Let Wel.—Vir alle aangeleenthede wat onder hierdie item en item 3 hieronder ressorteer, ekstra gelde van R10 vir elke bykomende eiendom.

2. Vir sertifikate van verenigde titel kragtens artikel 40, en sertifikate van gewysigde titel en eenvormige titel kragtens artikels 41 en 42 van die Wet: R125 plus R17 vir elke bykomende samestellende eiendom na die eerste twee eiendomme.
3. Vir die omsetting van pagbesit in eiendom ingevolge die bepalings van die Townships Amendment Act, 1908 (Transvaal), of die Wet op Omsetting van Pagbesit in Eiendom, 1952 (Wet 61 van 1952), met inbegrip van alle voorlopige en finale werk wat daarop betrekking het: R85: Met dien verstande dat ten opsigte van 'n pagperseel in 'n dorpsgebied in artikel 7 van die Wet op Omsetting van Pagbesit in Eiendom, 1952, bedoel, die gelde R150 is.

AFDELING V

Sessies van mineraalregte, met inbegrip van sessies ingevolge 'n verdeling van mineraalregte, maar uitgesonderd sessies van mineraalregte kragtens artikel 32

1. Die gelde is dié soos uiteengesit in kolom B van Bylae 1 van hierdie tarief.
2. Indien meer as een eiendom ingesluit is in dieselfde sessie, bykomende gelde van R10 vir elke bykomende eiendom.

AFDELING VI**Verbande**

1. Die gelde vir verbande, met inbegrip van borgverbande, is dié soos uiteengesit in kolom C van Bylae 1 van hierdie tarief.
2. Die gelde vir kollaterale verbande, synde verbande wat as bykomende sekuriteit vir 'n ander verband tussen dieselfde partye gepasseer is, is R100.
3. Wanneer enige afstanddoening kragtens regulasie 41 (7) in 'n verband ingesluit is, bykomende gelde van R70.
4. Indien meer as een eiendom ingesluit is in enige verband in item 1 of 2 hierbo genoem, bykomende gelde van R5 vir elke bykomende eiendom.

SECTION II

1. For endorsements of title deeds or bonds in terms of section 24bis (2) and 25 (3) of the Act and in terms of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), including the drawing of all necessary documents, the obtaining of necessary ancillary documents, consents and certificates from the Master and Registrar of Deeds and all necessary attendances and correspondence in connection thereof: R110.
2. If more than one property or bond is included in the same application, an additional fee of R5 for each additional property or bond.

SECTION III**Partition transfers**

For the drawing and registration of each deed of partition transfer, inclusive of all preliminary and other work in connection therewith but excluding attendances in connection with the framing of any provisional agreement R250; plus a further fee of R10 for each additional property or subdivision transferred in any one deed.

SECTION IV

1. For certificates of title under sections 18, 34, 35, 36, 38, 39, 43, 46 and 64 of the Act and certificates of rights to minerals: R85.

Note.—In respect of all matters falling under this item and item 3 below there shall be a further fee of R10 for each additional property.

2. For certificates of consolidated title under section 40 and certificates of amended title and uniform title under sections 41 and 42 of the Act: R125 plus R17 for every additional constituent property after the first two properties.
3. For the conversion of leasehold to freehold under the provisions of the Townships Amendment Act, 1908 (Transvaal) or the Conversion of Leasehold to Freehold Act, 1952 (Act 61 of 1952), inclusive of all preliminary and final work relating thereto: R85: Provided that in respect of a leasehold lot in a township referred to in section 7 of the Conversion of Leasehold to Freehold Act, 1952, the fee shall be R150.

SECTION V

Cessions of mineral rights, including cessions pursuant to partition of mineral rights but excluding cessions of mineral rights in terms of section 32

1. The fee shall be as set out in column B of Schedule 1 to this tariff.
2. If more than one property is included in the same cession, an additional fee of R10 for each additional property.

SECTION VI**Bonds**

1. The fee for mortgage bonds including surety mortgage bonds shall be as set out in column C of Schedule 1 to this tariff.
2. The fee charged for collateral bonds, being mortgage bonds passed as additional security for another bond between the same parties, shall be R100.
3. For any waiver in terms of regulation 41 (7) when included in a bond, and additional fee of R70.
4. If more than one property is included in any bond referred to in item 1 or 2 above an extra fee of R5 for each additional property.

AFDELING VII**Notariële verbande**

1. Die gelde vir notariële verbande, met inbegrip van notariële borgverbande, is dié soos uiteengesit in kolom D van Bylae 1 van hierdie tarief.
2. Die gelde vir kollaterale notariële verbande wat as bykomende sekuriteit vir 'n verband of 'n ander notariële verband gepasseer is: R135.

AFDELING VIII**Huwelkskontrakte insluitende alle notariële kontrakte kragtens die Wet op Huweliksgoedere, No. 88 van 1984**

Vir die neem van opdragte vir die opstel van kontrakte en die nodige afskrifte, opwagting by verlyding, notariële attestasie en registrasie, met inbegrip van alle korrespondensie en ander nodige opwagtings: R60.

AFDELING IX**Ander notariële aktes**

1. Vir die opstel en registreer van enige notariële afstanddoening van voorrang deur 'n verbandhouer, vruggebruiker of ander houer van 'n beperkte belang, of ander notariële toestemming wat kragtens die Wet of hierdie regulasies vereis word: R70.
2. Vir die opstel en registreer van enige notariële huurkontrak, serwituut, prospekterkontrak, skenking of ander notariële akte (behalwe dié waarvoor elders in hierdie tarief spesiaal voorsiening gemaak word), gelde bereken volgens die lengte en ingewikkeldheid daarvan, met 'n minimum van R100.

AFDELING X**Rojering, sessie of wysiging van verbande, ontheffing van persone of eiendom van verbande, en afstanddoening van voorrang ten opsigte van rangorde van verbande**

1. (a) Vir die opstel van toestemming tot rojering van 'n verband; toestemming tot kansellasie van 'n sessie van 'n verband; ontheffing van 'n persoon of eiendom van 'n verband, toestemming tot vermindering van dekking; toestemming tot gedeeltelike betaling van kapitaal; die opstel van afstanddoening van voorrang ten opsigte van die rangorde van 'n verband; afstanddoening van voorrang ten opsigte van saaklike regte oor grond; toestemming van verbandhouer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang wat kragtens die Wet of hierdie Regulasies vereis word en waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie (nie notarieel nie) en vir opwagting by die registrasie daarvan, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, maar uitgesonderd opwagtings by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R75: Met dien verstande dat in gevalle waar 'n transportbesorger geen finansiële reëlings hoef te tref nie, die gelde R50 sal wees.
- (b) Vir die behartiging van alle aangeleenthede in item (a) hierbo genoem ten opsigte van 'n tweede of daaropvolgende verband of verbande, wanneer sodanige dokument of dokumente deur dieselfde transportbesorger opgestel is wat die ooreenstemmende dokumente ten opsigte van die eerste verband tussen dieselfde partye oor dieselfde eiendom opgestel het en sodanige dokumente gelyktydig as 'n stel ingedien is of ingedien kan word: R20 per verband.

SECTION VII**Notarial bonds**

1. The fee for notarial bonds, including surety notarial bonds, shall be as set out in column D of Schedule 1 to this tariff.
2. The fee for collateral notarial bonds passed as additional security for a mortgage bond or another notarial bond between the same parties shall be R135.

SECTION VIII**Marriage contracts including all notarial contracts under the Matrimonial Property Act, No. 88 of 1984**

For taking instructions for drawing contract and necessary copies, attending on execution, notarial attestation and registration, including all correspondence and other necessary attendances: R60.

SECTION IX**Other notarial deeds**

1. For the drawing and registering of any notarial waiver of preference by mortgagee, usufructuary or other holder of a limited interest, or other notarial consent required under the Act or these regulations: R70.
2. For the drawing and registering of any notarial lease, servitude, prospecting contract, donation or other notarial deed (other than those elsewhere specially provided for in this tariff), a fee assessed according to the length and complexity thereof, with a minimum of R100.

SECTION X**Cancellation, cession or variation of bonds, release of persons or property from bonds, and waiver of preference in regard to ranking of bonds**

1. (a) For drawing consent to cancellation of bond; consent to cancellation of cession of bond; release of property or person from a bond; consent to reduction of cover; consent to part payment of capital; framing waiver of preference in regard to the ranking of a bond; waiver of preference in respect of real rights in land; consent of mortgagee, usufructuary, lessee or holder of other limited interest required by the Act or these Regulations and not otherwise provided for in this tariff (not notarial) and attending registration thereof, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances except attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R75: Provided that in cases where there are no financial arrangements to be made by the conveyancer the fee shall be R50.
- (b) Attending to all matters referred to in item (a) above in respect of any second or subsequent bond or bonds when such documents or documents has or have been drawn by the same conveyancer who drew the corresponding documents in connection with the first bond between the same parties over the same property and such documents are or can be lodged simultaneously as a set: R20 per bond.

- (c) Indien meer as twee eiendomme ingesluit is in enige ontheffing in item 1 (a) of 1 (b) hierbo genoem, is ekstra gelde van R2 ten opsigte van elke bykomende eiendom bo en behalwe die eerste twee eiendomme vorderbaar.
2. Vir die opstel van 'n sessie van 'n verband, of 'n aansoek vir endossement kragtens artikels 45 en 45bis van die Wet van 'n verband, met inbegrip van opdragte, en die opstel van toestemming van die verbandgewer waar nodig, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R85: Met dien verstande dat in gevalle waar transportbesorger geen finansiële reëlins hoeft te tref nie, die gelde R60 sal wees.
 3. Vir die opstel van 'n ooreenkoms waarby die bepalings van 'n verband gewysig word, met inbegrip van opdragte, opwagtings by die verbandgewer en verbandhouer, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, met inbegrip van registrasie, gelde bereken ooreenkomstig die lengte en ingewikkeldheid: 'n Minimum van R60 en 'n maksimum van R100.
 4. Vir die opstel van toestemmings tot vervanging kragtens artikel 24bis (3) en 45 (2) (b), 45bis (2) of 57 van die Wet, met inbegrip van opdragte, alle opwagtings by verbandhouer en nuwe skuldenaar, korrespondensie en diverse opwagtings, met inbegrip van registrasie, maar uitgesonderd opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R85: Met dien verstande dat in gevalle waar 'n transportbesorger geen finansiële reëlins hoeft te tref nie, die gelde R60 sal wees.
 5. Indien daar vereis word dat enige van die dokumente in hierdie Afdeling genoem deur meer as een verbandhouer, verbandgewer, vruggebruiker, huurder of houer van 'n ander beperkte belang onderteken moet word, is bykomende gelde van R5 ten opsigte van elke sodanige bykomende persoon na die eerste vorderbaar.
 6. Waar opwagting by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof nodig is in verband met enige van die aangeleenthede in items 1 (a), 2 en 4 hierbo genoem, word die volgende bykomende gelde toegelaat:
 - (a) Vir die verkryging van enige Meester se Sertifikaat per boedel vir enige aantal sertifikate waarom gelyktydig aansoek gedoen is of gedoen kan word: R15.
 - (b) Vir die verkryging van afskrifte van al die nodige dokumente wat in een aansoek ingesluit is of kan word, per boedel: R8.

AFDELING XI

Diverse

1. Vir opwagting ten behoeve van transportgewer of transportnemer, verbandgewer of verbandhouer, of enige ander persoon wat toesig hou oor die registrasie van die oordrag of verband of toesig hou oor die verband, wanneer dokumente opgestel en ingedien word deur 'n ander transportbesorger, met inbegrip van alle opdragte, korrespondensie en diverse opwagtings wat by sodanige toesighouding tersaaklik is—
 - (a) wanneer die waarde van die eiendom of bedrag van die verband hoogstens R20 000 is: R25.
 - (b) wanneer die waarde van die eiendom of bedrag van die verband meer as R20 000 is: R45.
2. Vir opdragte en vir opwagtings vir die ondersoek, nasien, reël en indien vir endossering van 'n wysiging van titel kragtens artikel 44 van die Wet, met inbegrip van alle nodige opwagtings: R45.

- (c) If more than two properties are included in any release referred to in item 1 (a) or 1 (b) above, there shall be a further fee of R2 for each additional property over and above the first two properties.

2. For drawing cession of bond or application for endorsement of a bond in terms of section 45 and 45bis of the Act including instructions and drawing consent of mortgagor where necessary, attendance on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, but excluding attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R85: Provided that in cases where there are no financial arrangement to be made by the conveyancer the fee shall be R60.
3. For drawing agreement varying the terms of a bond including instructions, attendances on mortgagor and mortgagee, correspondence and all relevant attendances including registration, a fee assessed according to the length and complexity: A minimum of R60 and a maximum of R100.
4. For drawing consents to substitution under section 24bis (3) and 45 (2) (b), 45bis (2) or 57 of the Act, including instructions, all attendances on mortgagee and new debtor, correspondence, and miscellaneous attendances, including registration but excluding attendances on the Office of the Master of Supreme Court: R85: Provided that in cases where there are no financial arrangement to be made by the conveyancer the fee shall be R60.
5. If any of the documents referred to in this Section are required to be signed by more than one mortgagee, mortgagor, usufructuary, lessee or holder of other limited interest, there shall be an additional fee of R5 for each such additional person after the first.
6. Where it is necessary to attend on the Office of the Master of Supreme Court in connection with any of the matters referred to in terms of 1 (a), 2 and 4 above, the following additional fees shall be allowed:
 - (a) For obtaining any Master's Certificate per estate for any number of certificates which are or can be applied for simultaneously: R15.
 - (b) For obtaining copies of all necessary documents which are or can be included in one application—per estate: R8.

SECTION XI

Miscellaneous

1. For attendance on behalf of transferor or transferee, mortgagor or mortgagee, or any other person, supervising the registration of the transfer or bond or supervising the bond, when the documents are being prepared and lodged by another conveyancer, inclusive of all instructions, correspondence, and miscellaneous attendances relevant to such supervision—
 - (a) where the value of the property or amount of the bond does not exceed R20 000: R25;
 - (b) where the value of the property or amount of the bond exceeds R20 000: R45.
2. For instructions and attendances on the inspecting, checking, arranging and lodging for endorsement of any amendment of title under section 44 of the Act, inclusive of all necessary attendances: R45.

3. Vir opwagting by 'n registrasiekantoor ter verkryging van 'n sertifikaat wat vir 'n registrasiehandeling vereis word: R15.
 4. (a) Vir die opstel van 'n aansoek om 'n endossement, kragtens artikel 46 van die Wet, vir die uitleë van 'n dorpsgebied of nedersetting en opwagtings by die indiening van die titelbewys vir endossering, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R135.
 - (b) vir die opstel van 'n aansoek en verbandhoudende werk kragtens artikel 49 (1), en alle tersaaklike opwagtings: R70.
 5. (1) Vir die verkryging van registrasie van verandering van naam—
 - (a) wanneer geen advertensie nodig is nie: R35 plus R5 vir elke ekstra akte na die eerste akte;
 - (b) wanneer advertensie nodig is: R75 plus R5 vir elke ekstra akte na die eerste akte.
 - (2) Vir die verkryging van 'n wysiging van enige akte kragtens artikel 4 (1) (b) van die Wet: R25 plus gelde van R5 vir elke ekstra akte.
 - (3) Vir die voorbereiding en indien van toestemming van enige belanghebbende party, met inbegrip van verbandhouders, tot enige wysiging kragtens hierdie item: R17.
- Let Wel.*—Bovermelde gelde sluit in die opstel van die nodige aansoeke, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings en, in gevalle waar advertensies nodig is, ook die opstel en plasing van die nodige advertensies.
6. Vir opwagting by registrasiekantoor en soek van die nodige inligting, behalwe inligting wat vereis word vir die opstel en registrasie van 'n akte, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings, per kwartier of deel daarvan: R10.
Verslag per folio: R5.
 7. Vir die opstel van 'n kennisgewing van aansoek om uitreiking van 'n gewaarmerkte afskrif van 'n akte om in die plek van die oorspronklike te dien, met inbegrip van opdragte, aansoek aan registrateur, liassering van al die nodige dokumente, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R50.
 8. Vir opwagtings vir die verkryging van 'n gewaarmerkte afskrif van enige akte of dokument van 'n registrasiekantoor vir enige doel, uitgesonderd om in die plek van die oorspronklike te dien, opdragte inbegrepe, die liassering van die nodige dokumente, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R17; plus bykomende gelde van R5 vir elke akte na die eerste waarvoor in dieselfde aansoek, aansoek gedoen kan word.
 9. Vir opwagting by Landmeter-generaal vir die metrisering of wysiging van enige kaart of vir die verkryging van 'n afskrif van enige kaart van die Landmeter-generaal, met inbegrip van opdragte, aansoeke, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R10 plus bykomende gelde van R5 vir elke kaart na die eerste waarvoor in dieselfde aansoek, aansoek gedoen kan word.
 10. Vir opwagting by plaaslike of ander owerheid—
 - (a) om die goedkeuring van onderverdelingskaarte kragtens enige wet in die provinsie Natal (en waar elders ook al vereis) te verkry, verkryging van verklaring van Privaatdorperaad, met inbegrip van alle opwagtings ter verkryging van stawende sertifikate en ander dokumente: R35.
 - (b) vir enige endossement op 'n volmag of kaart (behalwe 'n belastinguitklaringsertifikaat): R10.

3. For attending deeds registry for certificates of any act of registration required: R15.

4. (a) For drawing application for endorsement in terms of section 46 of the Act, of layout of township of settlement and attendances on lodging title deed for endorsement, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances: R135.
- (b) For drawing application and related work in terms of section 49 (1) and all relevant attendances: R70.
5. (1) For procuring registration of change of name—
 - (a) where no advertisement is required: R35; plus R5 for every extra deed after the first deed;
 - (b) where advertisement is necessary: R75; plus R5 for every extra deed after the first deed.
- (2) For procuring an amendment of any deed in terms of section 4 (1) (b) of the Act: R25 plus a fee of R5 for every extra deed.
- (3) For preparing and lodging consent of any interested party, including any bondholder, to any amendment in terms of this item: R17.

Note.—The above fees include the drawing of necessary applications, correspondence and all relevant attendances and, where advertising is necessary, also include the drawing up and placing of the necessary advertisements.

6. Attendances and searching at deeds registry for information required, other than information required for preparation or registration of a deed, including instructions, correspondence and all relevant attendances, per quarter hour or part thereof: R10.
Reporting per folio: R5.
7. For drawing notice of application for issue of a certified copy of a deed to serve in lieu of the original including instructions, application to registrar, filing all necessary documents, correspondence and all relevant attendances: R50.
8. For attendances in order to obtain a certified copy of any deed or document from deeds registry for any purpose, other than to serve in lieu of the original inclusive of instructions, filing of necessary documents, correspondence and all relevant attendances: R17; plus an additional fee of R5 for every deed after the first which can be applied for the same application.
9. For attendance on Surveyor-General, for the metrical or amendment of any diagram or obtaining of a copy of any diagram from the Surveyor-General, including instructions, application, correspondence and all relevant attendances: R10; plus an additional fee of R5 for every diagram after the first which can be applied for in the same application.
10. For attendance on local or other authority—
 - (a) to obtain approval, in terms of any law, of subdivisional diagrams in the Province of Natal (and wherever else required), obtaining declaration from Private Townships Board, inclusive of all attendances to obtain supporting certificates and other documents: R35;
 - (b) for any endorsement of a power of attorney or diagram (other than a rates clearance certificate): R10.

11. (a) Vir die opstel van enige beëdigde verklaring of aansoek in verband met enige aparte registrasie-handeling of endossement nie uitdruklik in hierdie tarief genoem nie [byvoorbeeld 'n aansoek om 'n endossement kragtens die Wet op Huweliksaangeleenthede, 1953 (Wet 37 van 1953), of vir die skep van dorpsvoorwaardes teen die restant van die eiendom, of vir die verval van enige titelvoorwaarde of persoonlike serwituut], met inbegrip van die neem en gee van opdragte, korrespondensie en alle ander opwagtings in verband met sodanige beëdigde verklaring of aansoek: R20; plus R5 vir die opstel van elke ekstra folio van 'n beëdigde verklaring of aansoek waar sodanige dokument langer as een folio is.
- (b) Vir opwagtings by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof ter verkryging van alle noodsaaklike endossemente in verband met enige aangeleentheid in hierdie item genoem—per boedel: R15.
- (c) Vir die maak en waarmerk van die nodige afskrifte, en opwagtings by die aanteken of registreer van enige dokument waarvoor daar nie andersins voorsiening in hierdie tarief gemaak is nie, met inbegrip van die registrasie van algemene volmagte, afskrifte van voorhuwelike kontrakte, duplikate van notariële verbande wat voorheen in 'n ander registrasiekantoor geregistreer is en ander soortgelyke dokumente, met inbegrip van die neem en gee van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R15; plus gelde van 35c per folio vir die maak en waarmerk van elke afskrif wat in die registrasiekantoor aangeteken of geregistreer is.
- (d) Vir die opstel en ondertekening van 'n sertifikaat kragtens artikel 42 (1) van die Boedelwet, 1965 (Wet 66 van 1965), insluitende nasporings en opwagtings by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof: R30 per boedel vir enige getal sertifikaat.
12. (a) Vir die opstel van 'n sessie van 'n serwituut of van mineraalregte kragtens Vorm RR soos bepaal ingevolge artikel 32 van die Wet, met inbegrip van opdragte, korrespondensie, registrasie en alle ander tersaaklike opwagtings: R85.
- (b) Indien meer as een eiendom in dieselfde sessie ingesluit is: bykomende gelde van R10 vir elke bykomende eiendom.
13. Vir die opwagting by 'n registrasiekantoor om enige dokument wat op 'n persoon, vennootskap, vereniging of maatskappy betrekking het, te liasseer, waar sodanige liassering onafhanklik is van enige bepaalde registrasiehandeling wat deur daardie transportbesorger behartig word, met inbegrip van opdragte, korrespondensie en alle tersaaklike opwagtings: R10.
14. Vir opwagting by taksasie waar vereis, met inbegrip van al die nodige tersaaklike opwagtings en korrespondensie, is gelde gelykstaande met 5 persent van die gelde toegelaat by taksasie vorderbaar deur die transportbesorger wat die kosterekening voorlê, en gelde gelykstaande met 5 persent van die totale gelde wat oorspronklik in daardie kosterekening weergegee is, is vorderbaar deur die transportbesorger wat taksasie opponeer, onderworpe aan minimum gelde van R10 ten opsigte van elke transportbesorger.
11. (a) For drawing any affidavit or application in regard to any separate act of registration or endorsement not specifically mentioned in this tariff [for example an application for endorsement in terms of the Matrimonial Affairs Act, 1953 (Act 37 of 1953), or for the creation of townships conditions against the remainder of the property, or for the lapsing of any condition of title or personal servitude] inclusive of taking and giving instructions, correspondence and all other attendances in connection with such affidavit or application: R20; plus R5.00 drawing each extra folio of an affidavit or application where such document exceeds one folio in length.
- (b) For attendances on the Office of the Master of the Supreme Court in order to obtain all necessary endorsements in connection with any matter referred to in this item—per estate: R15.
- (c) For making and authenticating necessary copies and attendances on recording or registration of any document not elsewhere provided for in this tariff, including registration of general powers of attorney, copies of antenuptial contracts, duplicates of notarial bonds previously registered in another deeds registry and other like documents, inclusive of taking and giving instructions, correspondence and all relevant attendances: R15; plus a fee of 35c per folio for making and authenticating each copy recorded or registered in the deeds registry.
- (d) For drawing and signing a certificate in terms of section 42 (1) of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), including investigations and attendances on the Office of the Master of the Supreme Court: R30 per estate for any number of certificates.
12. (a) For drawing a cession of servitude or of rights to mineral rights in terms of Form RR as provided under section 32 of the Act, inclusive of instructions, correspondence, registration and all other relevant attendances: R85.
- (b) If more than one property is included in the same cession an additional fee of R10 for each additional property.
13. For attending on filing at deeds registry of any document relating to any person, partnership, association or company, where such filing is independent of any particular act of registration being attended to by that conveyancer, inclusive of instructions, correspondence and all relevant attendances: R10.
14. For attendance on taxation where required, including all necessary relevant attendances and correspondence: A fee equal to 5 per cent of the fees allowed on taxation shall be chargeable by the conveyancer submitting the bill of costs, and a fee equal to 5 per cent of the total fees originally reflected in that bill of costs shall be chargeable by the conveyancer opposing taxation, subject to a minimum fee of R10 in respect of each conveyancer.

BYLAE 1

Kolom A	Kolom B	Kolom C	Kolom D
Koopprys of waarde van eiendom of bedrag van verband	Gelde vir oordrag van onroerende eiendom	Gelde vir verbande	Gelde vir notariële verbande
	R	R	R
R400 of minder.....	125	85	120
Meer as R400 tot en met R1 000.....	145	110	145
Meer as R1 000 tot en met R2 000.....	195	125	160
Meer as R2 000 tot en met R4 000.....	230	150	190
Meer as R4 000 tot en met R6 000.....	280	170	200
Meer as R6 000 tot en met R8 000.....	300	190	220
Meer as R8 000 tot en met R10 000.....	315	215	245
Meer as R10 000 tot en met R12 000.....	340	230	265
Meer as R12 000 tot en met R14 000.....	355	255	290
Meer as R14 000 tot en met R16 000.....	380	275	305
Meer as R16 000 tot en met R18 000.....	400	300	330
Meer as R18 000 tot en met R20 000.....	425	325	355
Meer as R20 000 tot en met R25 000.....	470	355	390
Meer as R25 000 tot en met R30 000.....	505	380	415
Meer as R30 000 tot en met R35 000.....	545	415	450
Meer as R35 000 tot en met R40 000.....	595	445	475
Meer as R40 000 tot en met R45 000.....	635	475	505
Meer as R45 000 tot en met R50 000.....	675	505	545
Meer as R50 000 tot en met R60 000.....	710	530	570
Meer as R60 000 tot en met R70 000.....	760	575	605
Meer as R70 000 tot en met R80 000.....	795	600	635
Meer as R80 000 tot en met R90 000.....	840	635	670
Meer as R90 000 tot en met R100 000.....	885	670	705
Meer as R100 000 tot en met R150 000.....	985	735	770
Meer as R150 000 tot en met R200 000.....	1 095	785	820
Meer as R200 000.....	1 095	785	820
	vir die eerste R200 000, plus R215 per R100 000 of gedeelte daarvan daarbo	vir die eerste R200 000, plus R215 per R100 000 of gedeelte daarvan daarbo	vir die eerste R200 000, plus R215 per R100 000 of gedeelte daarvan daarbo."

SCHEDULE 1

Column A	Column B	Column C	Column D
Purchase price or value of property or amount of bond	Fees for conveyance of immovable property	Fees for mortgage bonds	Fees for nortarial bonds
	R	R	R
R400 or less.....	125	85	120
Over R400 up to and including R1 000.....	145	110	145
Over R1 000 up to and including R2 000.....	195	125	160
Over R2 000 up to and including R4 000.....	230	150	190
Over R4 000 up to and including R6 000.....	280	170	200
Over R6 000 up to and including R8 000.....	300	190	220
Over R8 000 up to and including R10 000.....	315	215	245
Over R10 000 up to and including R12 000.....	340	230	265
Over R12 000 up to and including R14 000.....	355	255	290
Over R14 000 up to and including R16 000.....	380	275	305
Over R16 000 up to and including R18 000.....	400	300	330
Over R18 000 up to and including R20 000.....	425	325	335
Over R20 000 up to and including R25 000.....	470	355	390
Over R25 000 up to and including R30 000.....	505	380	415
Over R30 000 up to and including R35 000.....	545	415	450
Over R35 000 up to and including R40 000.....	595	445	475
Over R40 000 up to and including R45 000.....	635	475	505
Over R45 000 up to and including R50 000.....	675	505	545
Over R50 000 up to and including R60 000.....	710	530	570
Over R60 000 up to and including R70 000.....	760	575	605
Over R70 000 up to and including R80 000.....	795	600	635
Over R80 000 up to and including R90 000.....	840	635	670
Over R90 000 up to and including R100 000.....	885	670	705
Over R100 000 up to and including R150 000.....	985	735	770
Over R150 000 up to and including R200 000.....	1 095	785	820
Over R200 000.....	1 095	785	820
	for the first R200 000 plus R215 per R100 000 or part thereof thereafter	for the first R200 000 plus R215 per R100 000 or part thereof thereafter	for the first R200 000 plus R215 per R100 000 or part thereof thereafter."

Inwerkingstelling van regulasies

6. Hierdie regulasies tree in werking op 8 September 1986 en die tarief van gelde in regulasie 5 voorgeskryf is van toepassing slegs op oorspronklike opdragte aan transportbesorgers, notaris en ander regspraktisyns wat op of na laasgenoemde datum ontvang word.

Inurement of regulations

6. These regulations shall come into operation on 8 September 1986 and the tariff prescribed in regulation 5 shall apply only to original instructions to conveyancers, notaries public and other legal practitioners received on or after the said date.

SENTRALE STATISTIEKDIENS**No. R. 1669****8 Augustus 1986****REGULASIES MET BETREKKING TOT STATISTIEKE BETREFFENDE VERHUUR VAN EIE VASTE EIENDOM, UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP STATISTIEKE, 1976**

Die Minister vir Administrasie en Ekonomiese Adviesdienste in die Kantoor van die Staatspresident het kragtens artikel 17 van die Wet op Statistieke, 1976 (Wet 66 van 1976), saamgelees met Goewermentskennisgewing R. 139 van 4 Februarie 1977 die regulasies uiteengesit in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE**Woordomsrywings**

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“firma wat eie vaste eiendom verhuur” ’n firma (uitgesonderd private persone) wat sy inkomste verkry uit hoofsaaklik die verhuur van eie vaste eiendom, soos grond, woonhuise, woonstelle en nie-woongeboue, direk aan die huurder of deur agente;

“persoon in beheer van ’n firma wat eie vaste eiendom verhuur”—

(a) iemand wat gedurende die tydperk in regulasie 3 bepaal, die eienaar van sodanige firma was of aan wie die eienaar die toesig of beheer oor die administrasie, leiding of bestuur van die firma opgedra het, na gelang van die geval; of

(b) ’n likwidateur van ’n maatskappy of ’n beslote korporasie in likwidasie, of ’n geregtelike bestuurder van ’n maatskappy onder geregtelike bestuur, wat gedurende die tydperk in regulasie 3 bepaal, in beheer van sodanige firma was.

Indiening van opgawe

2. (a) Die persoon in beheer van ’n firma moet voor of op 31 Oktober 1986 of voor of op die later datum wat die Hoof: Sentrale Statistiekdiens om goeie redes op aansoek mag bepaal, ’n opgawe of opgawes by gemelde Hoof indien in die vorm van ’n vraelys of vraelyste waarin, ten opsigte van die tydperk in regulasies 3 bepaal, al die besonderhede en inligting voorgeskryf by regulasies 4, verstrek word.

(b) Die vraelys of vraelyste in subregulasies (a) genoem, is verkrygbaar by die Hoof: Sentrale Statistiekdiens, Private X44, Pretoria, 0001.

Tydperk van opgawe

3. Die tydperk wat deur die opgawe gedek moet word, is die finansiële jaar van die betrokke firma wat op enige datum gedurende die tydperk 1 Julie 1985 tot en met 30 Junie 1986 geëindig het.

Besonderhede en inligting verlang

4. Die volgende besonderhede en inligting moet ten opsigte van die betrokke firma in die opgawe in regulasie 2 bedoel, verstrek word:

- (a) Die handelsnaam van die firma;
- (b) die naam van die eienaar;
- (c) die volledige posadres;
- (d) die straatadres;
- (e) die landdros-/magistraatsdistrik waarin dit geleë is;
- (f) die tipe onderneming, dit wil sê of dit ’n vennootskap, publieke maatskappy, private maatskappy, openbare korporasie, beslote korporasie, ’n ko-operasie of ’n ander tipe onderneming is;
- (g) in die geval van ’n vennootskap, die bevolkingsgroep(e) waartoe die eienaar(s) behoort;

CENTRAL STATISTICAL SERVICE**No. R. 1669****8 August 1986****REGULATIONS CONCERNING STATISTICS REGARDING LETTING OF OWN FIXED PROPERTY MADE UNDER THE STATISTICS ACT, 1976**

The Minister for Administration and Economic Advisory Services in the State President's Office has, in terms of section 17 of the Statistics Act, 1976 (Act 66 of 1976), read with Government Notices R. 139 of 4 February 1977 made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE**Definitions**

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates—

“firm for the letting of own fixed property” means a firm (excluding private persons) that derives its income mainly from the letting of own fixed property such as land, dwelling-houses, flats and non-residential buildings to lessees direct or through agents;

“person in charge of a firm for letting of own fixed property” means—

(a) any person who, during the period determined in regulation 3, was the owner of such firm, or any person to whom the owner entrusted the supervision of or control over the administration, direction or management of such firm, as the case may be; or

(b) a liquidator of a company or close corporation in liquidation or a judicial manager of a company under judicial management who was in control of such firm during the period determined in regulation 3.

Submission of return

2. (a) The person in charge of a firm shall, on or before 31 October 1986 or on or before such later date as the Head: Central Statistical Service may for good cause determine on application, submit a return or returns to the said Head in the form of a questionnaire or questionnaires which, in respect of the period determined in regulation 3, all particulars and information prescribed in regulation 4 are furnished.

(b) The questionnaire or questionnaires referred to in subregulation (a) may be obtained from the Head: Central Statistical Service, Private Bag X44, Pretoria, 0001.

Period of return

3. The period to be covered by the return is the financial year of the firm concerned ending on any date during the period 1 July 1985 up to and including 30 June 1986.

Particulars and information desired

4. The following particulars and information in respect of the firm concerned must be given in the return referred to in regulation 2:

- (a) The trading name of the firm;
- (b) the name of the owner;
- (c) the complete postal address;
- (d) the street address;
- (e) the magisterial district in which it is situated;
- (f) the type of undertaking, that is whether it is a partnership, public company, private company, public corporation, close corporation, co-operative or any other type of enterprise;
- (g) in the case of a partnership, the population group(s) to which the owner(s) belong(s);

- (h) ander sensusopgawes wat by die Sentrale Statistiek-diens ingedien is;
- (i) die aard van die werksaamhede;
- (j) die finansiële jaar wat deur die opgawe gedek word;
- (k) die getal persone in diens van die firma, ingedeel volgens bevolkingsgroep en geslag;
- (l) die byvoordele met inbegrip van betalings *in natura* vir die finansiële jaar, ingedeel volgens bevolkingsgroep;
- (m) inkomste- en uitgawegegewens vir die finansiële jaar;
- (n) besonderhede van die verhuur en bruikhuur van eie vaste eiendom, dit wil sê, huur ontvang volgens soort vaste eiendom verhuur en huur ontvang volgens land-dros-/magistraatsdistrik;
- (o) die boekwaarde, kapitaaluitgawes, herwaardering, verkope en oorplasinge, verliese (bv. deur brand) en waardevermindering ten opsigte van grond en geboue, masjinerie, meubels, toerusting en voertuie;

Strawwe vir versuim

5. 'n Persoon in beheer van 'n firma wat sonder redelike oorsaak versuim om aan 'n bepaling van hierdie Regulasies te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 en, in die geval van volgehoue versuim om daaraan te voldoen, met 'n boete van hoogstens R50 vir elke dag waarop die versuim voortduur.

Herroeping van regulasies

6. Die regulasies afgekondig by Goewermementskennisgewing R. 1261 van 23 Junie 1978 word hierby herroep.

No. R. 1670

8 Augustus 1986

REGULASIES MET BETREKKING TOT STATISTIEKE BETREFFENDE ARGITEKTE EN BOUREKENAARS UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP STATISTIEKE, 1976

Die Minister vir Administrasie en ekonomiese Adviesdienste in die Kantoor van die Staatspresident het die regulasies uiteengesit in die Bylae kragtens artikel 17 van die Wet op Statistieke, 1976 (Wet 66 van 1976), saamgelees met Goewermementskennisgewing R. 139 van 4 Februarie 1977 uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywings

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“argitek” iemand wat as sodanig ingevolge die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), geregistreer is;

“bourekenaar” iemand wat as sodanig ingevolge die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), geregistreer is;

“persone in diens”, met betrekking tot 'n argitek- of bourekenaarspraktik, werkende eienaars, nie-besoldigde gesinsassistentie en alle besoldigde werknemers;

“persone in beheer van 'n argitek- of bourekenaarspraktik”—

- (a) iemand wat gedurende die tydperk in regulasie 3 bepaal die eienaar van sodanige praktik was of aan wie die eienaar die toesig of beheer oor die administrasie, leiding of bestuur van die praktik opgedra het, na gelang van die geval;

(h) other census returns submitted to the Central Statistical Service;

(i) the nature of the activities;

(j) the financial year covered by the return;

(k) the number of persons employed by the firm, classified according to population group and sex;

(l) the fringe benefits including payments in kind for the financial year, classified according to population group;

(m) particulars of income and expenditure for the financial year concerned;

(n) particulars of the letting and leasing of own fixed property, that is, rent received according to kind of fixed property let and rent received according to magisterial districts;

(o) the book value, capital expenditure, revaluation, sales and transfers, losses (e.g. by fire) and depreciation in respect of land and buildings, machinery, furniture, equipment and vehicles.

Penalties for failure

5. Any person in charge of a firm that, without reasonable cause, fails to comply with the provisions of these Regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000 and, in the case of continuing failure to comply therewith, to a fine not exceeding R50 for every day during which such failure continues.

Repeal of regulations

6. The regulations published by Government Notice R. 1261 of 23 June 1978 are hereby repealed.

No. R. 1670

8 August 1986

REGULATIONS CONCERNING STATISTICS REGARDING ARCHITECTS AND QUANTITY SURVEYORS MADE UNDER THE STATISTICS ACT, 1976

The Minister for Administration and Economic Advisory Services in the State President's Office has, in terms of section 17 of the Statistics Act, 1976 (Act 66 of 1976), read with Government Notices R. 139 of 4 February 1977 made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates—

“architect” means a person registered as such in terms of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970);

“persons in charge of an architect's or quantity surveyor's practice” means—

- (a) any person that, during the period determined in regulation 3, was the owner of such practice or the person to whom the owner entrusted the supervision of, or control over the administration, direction or management of such practice, as the case may be;

- (b) 'n trustee of likwidateur of eksekuteur of administrateur van 'n insolvente of bestorwe boedel, of 'n likwidateur van 'n maatskappy of 'n beslote korporasie in likwidasie, of 'n geregtelike bestuurder van 'n maatskappy onder geregtelike bestuur wat gedurende die tydperk in regulasie 3 bepaal in beheer van sodanige praktyk was;

"praktyk" enige argiteks- of bourekenaarspraktyk besit deur 'n geregistreerde argitek of bourekenaar of 'n vennootskap van sodanige persone of 'n maatskappy of 'n beslote korporasie, waar enige van die werksaamhede soos omskryf in artikel 7 (3) (c) van die Wet op Argitek, 1970 (Wet 35 van 1970), of artikel 7 (3) (c) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), as hoofaktiwiteit van sodanige praktyk verrig word.

Indiening van opgawe

2. (a) Die persoon in beheer van 'n praktyk moet voor of op 31 Oktober 1986 of voor of op die later datum wat die Hoof: Sentrale Statistiekdiens om goeie redes op versoek bepaal, 'n opgawe of opgawes by gemelde Hoof indien in die vorm van 'n vraelys of vraelyste waarin, ten opsigte van die tydperk in regulasie 3 bepaal, al die besonderhede en inligting voorgeskryf by regulasie 4 verstrek word.

(b) Die vraelys of vraelyste genoem in subregulasie (a) is verkrygbaar van die Hoof: Sentrale Statistiekdiens, Privaatsak X44, Pretoria, 0001.

Tydperk van opgawe

3. Die tydperk wat deur die opgawe gedek moet word, is die finansiële jaar van die betrokke praktyk wat op enige datum gedurende die tydperk 1 Julie 1985 tot en met 30 Junie 1986 geëindig het.

Besonderhede en inligting verlang

4. Die volgende besonderhede en inligting moet ten opsigte van die betrokke praktyk in die opgawe bedoel in regulasie 2 verstrek word:

- (a) Die geregistreerde naam van die praktyk;
- (b) die naam van die eienaar;
- (c) die volledige posadres;
- (d) die straatadres;
- (e) die landdrosdistrik waarin dit geleë is;
- (f) die aard van die werksaamhede;
- (g) of die dienste op 'n voltydse of deeltydse basis gelewer word;
- (h) die tipe onderneming wat deur die praktyk bedryf word, dit wil sê of dit 'n eenmansaak, vennootskap, private maatskappy, beslote korporasie of 'n ander tipe onderneming is;
- (i) in die geval van 'n eenmansaak of vennootskap, die bevolkingsgroep(e) waartoe die eienaar(s) behoort;
- (j) in die geval van 'n hoofkantoor die name, adresse en aktiwiteite van die ander takke;
- (k) ander sensusopgawes wat by die Sentrale Statistiekdiens ingedien is;
- (l) die finansiële jaar wat deur die opgawe gedek word;
- (m) die getal persone in diens van die praktyk, ingedeel volgens bevolkingsgroep, geslag, beroep en in voltydse en deeltydse werknemers;
- (n) die byvoordele, met inbegrip van betalings *in natura*, vir die finansiële jaar, ingedeel volgens bevolkingsgroep;
- (o) inkomste- en uitgawegegewens vir die finansiële jaar;
- (p) boekwaarde, kapitaaluitgawes, herwaardering, verkope en oorplasinge, verlies deur brand, en waardevermindering ten opsigte van grond en geboue, masjinerie, meubels, toerusting en voertuie;
- (q) die werk voorhande soos op 30 Junie 1986.

- (b) a trustee or liquidator or executor or administrator of an insolvent or deceased estate, or a liquidator of a company or close corporation in liquidation, or a judicial manager of a company under judicial management under whose control such practice was during the period determined in regulation 3;

"persons employed" with regard to an architect's or quantity surveyor's practice, means working proprietors, unpaid family assistants and all paid employees;

"practice" means any architect's or quantity surveyor's practice owned by a registered architect or quantity surveyor or partnership of such persons or a company or close corporation, where any of the activities defined in section 7 (3) (c) of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), or section 7 (3) (c) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act 36 of 1970), are performed as the main activity of such practice;

"quantity surveyor" means a person registered as such in terms of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act 36 of 1970).

Submission of return

2. (a) The person in charge of a practice shall, on or before 31 October 1986 or on or before such later date as the Head: Central Statistical Service may for good cause determine on application, submit a return or returns to the said Head in the form of a questionnaire or questionnaires in which, in respect of the period determined in regulation 3, all particulars and information prescribed in regulation 4 are furnished.

(b) The questionnaire or questionnaires referred to in subregulation (a) may be obtained from the Head: Central Statistical Service, Private Bag X44, Pretoria, 0001.

Period of return

3. The period to be covered by the return is the financial year of the practice concerned ending on any date during the period 1 July 1985 up to and including 30 June 1986.

Particulars and information desired

4. The following particulars and information must be given in respect of the practice concerned in the return referred to in regulation 2:

- (a) The registered name of the practice;
- (b) the name of the owner;
- (c) the complete postal address;
- (d) the street address;
- (e) the magisterial district in which it is situated;
- (f) the nature of activities;
- (g) whether the services are rendered on a full-time or part-time basis;
- (h) the type of undertaking carried on by the practice, that is whether it is a one-man practice, partnership, private company, close corporation or any other type of enterprise;
- (i) in the case of a one-man practice or a partnership, the population group(s) to which the owner(s) belong(s);
- (j) in the case of a head office, the names, addresses and activities of the other branches;
- (k) other census returns submitted to the Central Statistical Services;
- (l) the financial year covered by the return;
- (m) the number of persons employed by the practice, classified according to population group, sex, occupation and full-time and part-time employees;
- (n) the fringe benefits, including payments in kind, for the financial year, classified according to population group;
- (o) particulars of income and expenditure for the financial year;
- (p) the book value, capital expenditure, revaluation, sales and transfers, loss by fire and depreciation in respect of land and buildings, machinery, furniture, equipment and vehicles;
- (q) the work on hand as at 30 June 1986.

Strawwe vir versuim

5. 'n Persoon in beheer van 'n praktyk wat sonder rede-like oorsaak versuim om aan 'n bepaling van hierdie Regulasies te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 en, in die geval van 'n voortdurende versuim om daaraan te voldoen, met 'n boete van hoogstens R50 vir elke dag waarop die versuim voortduur.

Herroeping van regulasies

6. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2161 van 28 September 1979 word hierby herroep.

MINISTERIE VAN WET EN ORDE

No. R. 1638

8 Augustus 1986

VERKLARING VAN RADE TOT STATUTÊRE LIGGAME

Kragtens die bevoegdheid verleen aan die Minister van Wet en Orde by artikel 1 van die Wet op Beheer van Toegang tot Openbare Persele en Voertuie, 1985 (Wet 53 van 1985), welke bevoegdheid ingevolge artikel 5 van hierdie Wet aan my gedelegeer is by Goewermentskennisgewing 2761 van 13 Desember 1985, gepubliseer in *Staatskoerant* 10035 van 13 Desember 1985, verklaar ek, Hendrik Gideon de Witt, Senior Hoofadjunk-Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, die rade in die Bylae vermeld tot statutêre liggame vir doeleindes van hierdie Wet.

Aldus geteken te Pretoria op die 15de dag van Julie 1986.

H. G. DE WITT,

Senior Hoofadjunk-Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie.

BYLAE

Die Raad op Ontwikkeling en Dienste, ingestel kragtens Ordonnansie 14 van 1974 van die provinsie Natal.

Die Raad vir die Bewaring van Natalse Parke, Wild en Vis, ingestel kragtens Ordonnansie 15 van 1974 van die provinsie Natal.

Die Natalse Haaibestrydingsraad, ingestel kragtens Ordonnansie 10 van 1964 van die provinsie Natal.

Penalties for failure

5. Any person in charge of a practice that, without reasonable cause, fails to comply with the provisions of these Regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000 and, in the case of continuing failure to comply therewith, to a fine not exceeding R50 for every day during which such failure continues.

Repeal of regulations

6. The regulations published by Government Notice R. 2161 of 28 September 1979 are hereby repealed.

MINISTRY OF LAW AND ORDER

No. R. 1638

8 August 1986

DECLARATION AS STATUTORY BODIES OF BOARDS

By virtue of the powers vested in the Minister of Law and Order by section 1 of the Control of Access to Public Premises and Vehicles Act, 1985 (Act 53 of 1985), which power has been delegated to me in terms of section 5 of this Act by Government Notice 2761, dated 13 December 1985, published in *Government Gazette* 10035, dated 13 December 1985, I, Hendrik Gideon de Witt, Senior Chief Deputy-Commissioner of the South African Police, hereby declare the boards as listed in the Schedule to be statutory bodies for the purposes of this Act.

Signed at Pretoria this 15th day of July 1986.

H. G. DE WITT,

Senior Chief Deputy-Commissioner of the South African Police.

SCHEDULE

The Development and Services Board, constituted in terms of Ordinance 14 of 1974 of the Province of Natal.

The Natal Parks, Game and Fish Preservation Board, constituted in terms of Ordinance 15 of 1974 of the Province of Natal.

The Natal Anti-Shark Measures Board, constituted in terms of Ordinance 10 of 1964 of the Province of Natal.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R5 plus AVB per eksemplaar of R20 per jaar, posvry (Buitelands R6,25 per eksemplaar of R25 per jaar).

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R5 plus GST per copy or R20 per annum, post free (Other countries R6,25 per copy or R25 per annum).

Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

water is kosbaar

Use it

Don't abuse  it

water is for everybody

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks sal geskied, beginnende vanaf 1 Oktober tot 30 September, elke jaar.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1985 tot 30 September 1986 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling word in ooreenstemming gebring met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. ***Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.***

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be done annually, starting on 1 October until 30 September, every year.
2. For the period 1 October 1985 to 30 September 1986, Afrikaans is to be placed FIRST, changing annually hereafter.
3. This arrangement is to bring the *Government Gazettes* in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. ***It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.***

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Finansies, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1668 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepaling van tariefindeling: Lys TAR/161	1	10378
R. 1671 Woerwet (73/1968): Regulasies beoog in artikels 2 (1) (a), (1) (b) en (1) (c), (2) en (3)	3	10378
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1675 Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Invoerbeheer	4	10378
Mannekrag, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1672 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Meubelnywerheid, Suidwestelike Distrikte: Wysiging van Hoofdooreenkoms	4	10378
R. 1673 do.: Drank- en Spyseniersbedryf, Kaap: Hernuwing van Hoofdooreenkoms	6	10378
R. 1674 do.: do.: Hernuwing van Pensioenfondsooreenkoms	6	10378
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1651 Wet op Aptekers (53/1974): Die Suid-Afrikaanse Aptekersraad: Regulasies betreffende die gelde wat ingevolge die Wet aan en deur die Raad betaalbaar is: Wysiging	6	10378
Openbare Werke en Grondsake, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1637 Wet op Argitekte (35/1970): Kennisgewing ingevolge artikel 31A (3): Wysiging	7	10378
R. 1652 Wet op Deeltitels (66/1971): Wysiging van regulasies	8	10378
R. 1653 Registrasie van Aktes Wet (47/1937): Wysiging van regulasies	14	10378
Sentrale Statistiekdiens		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1669 Wet op Statistieke (66/1976): Regulasies met betrekking tot Statistieke betreffende verhuur van eie vaste eiendom	22	10378
R. 1670 do.: Regulasies met betrekking tot Statistieke betreffende Argitekte en Bourekenaars	23	10378
Wet en Orde, Ministerie van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1638 Wet op Beheer van Toegang tot Openbare Persele en Voertuie (53/1985): Verklaring van rade tot statutêre liggame	25	10378

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Central Statistical Service		
<i>Government Notices</i>		
R. 1669 Statistics Act (66/1976): Regulations concerning Statistics regarding letting of own fixed property	22	10378
R. 1670 do.: Regulations concerning Statistics regarding Architects and Quantity Surveyors	23	10378
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1668 Customs and Excise Act (91/1964): Determination of tariff classification: List TAR/161	1	10378
R. 1671 Usury Act (73/1968): Regulations contemplated in sections 2 (1) (a), (1) (b) and (1) (c), (2) and (3)	3	10378
Law and Order, Ministry of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1638 Control of Access to Public Premises and Vehicles Act (53/1985): Declaration as statutory bodies of boards	25	10378
Manpower, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1672 Labour Relations Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, South Western Districts: Amendment of Main Agreement	4	10378
R. 1673 do.: Liquor and Catering Trade, Cape: Renewal of Main Agreement	6	10378
R. 1674 do.: do.: Renewal of Pension Fund Agreement	6	10378
National Health and Population Development, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1651 Pharmacy Act (53/1974): The South African Pharmacy Council: Regulations relating to the fees payable by and to the Council under the Act: Amendment	6	10378
Public Works and Land Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1637 Architects' Act (35/1970): Notice in terms of section 31A (3): Amendment	7	10378
R. 1652 Sectional Titles Act (66/1971): Amendment of regulations	8	10378
R. 1653 Deeds Registries Act (47/1937): Amendment of regulations	14	10378
Trade and Industry, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1675 Import and Export Control Act (45/1963): Import Control	4	10378